

Nouvelles

TRIMESTRIELLES



Le magazine de l'Association des Anciens de l'OMS (AOMS)

Soutenir les anciens, les informer et les aider à garder le contact



Vous ne trouverez probablement pas ce fruit dans votre supermarché local

Il s'agit du fruit de l'arbre connu sous le nom de Pomme-cannelle rouge en français, Poolbox en anglais, Soncoya en espagnol, et *Annona purpurea* en latin. Les anciennes civilisations mayas d'Amérique centrale ont cultivé cet arbre (qu'elles appelaient Chak-ooop) ainsi que de nombreux autres arbres fruitiers pendant des milliers d'années. Le fruit est délicieux à manger et le jus peut être utilisé pour traiter les rhumes et la fièvre. Mais vous vous demandez sûrement pourquoi il est en couverture du magazine ? Eh bien, un membre de l'AOMS au Mexique a sauvé ces anciens arbres fruitiers mayas. Rendez-vous à la page 19 pour en savoir plus.

Le bâtiment principal du siège de l'OMS est en cours de rénovation. On le voit ici avec deux gigantesques ascenseurs extérieurs pour transporter les spécialistes aux différents étages

Le bâtiment est complètement vide, car la première étape consiste à éliminer méticuleusement et dangereusement toutes les traces d'amiante utilisées lors de sa construction – une pratique courante à l'époque, mais strictement interdite de nos jours. Les fenêtres sont scellées et tous les membres de l'équipe spécialisée suivent des procédures rigoureuses pour garantir la sécurité de tous.



SOMMAIRE

L'OMS fête son 75 ^{ème} anniversaire	4
L'OMS. Déjà 75 ans ?	6
L'AOMS fête son troisième centenaire	7
Le concert des arts curatifs	8
Poème. Heureux 75 ^{ème} anniversaire OMS	10
Nouvelles de l'Association	12
Séminaire en ligne AOMS-CCPPNU	13
Nouvelles de l'OMS	14
Publications	19
Recettes des lecteurs	21
Nouveaux membres	22
Souvenances du siècle	22
Jeux inter-agences des NU 2023	23
Croisière AOMS 2024	24
Nouvelles dans le monde	25
In memoriam	32
Le ciel de juillet à décembre	35
Le courrier des lecteurs	36
Walk the Talk	40
Entretien avec Shaun Smyth	41

EDITORIAL

Avec de nombreuses célébrations du 75^{ème} anniversaire de l'OMS à relater – en mots et en photos – pour vous donner une appréciation de la gamme très variée d'événements et de l'implication du DG, ainsi que des sujets habituels, ce numéro de QNT est exceptionnellement long. Nous espérons que vous l'appréciez.

La couverture présente le nouveau logo AOMS qui a été approuvé récemment. Malheureusement, notre ancien logo ne répondait pas aux critères stipulés dans les dernières directives de l'OMS sur l'utilisation de l'emblème de l'OMS et des logos spécifiques aux programmes. Ainsi, un long processus de soumission et de négociation de plusieurs propositions pour le nouveau logo a été entrepris. Nous présentons maintenant le logo qui a été accepté à la fois par le Comité exécutif et le département de l'OMS responsable des communications.

Nous avons récemment demandé à nos lecteurs d'accepter de renoncer à l'édition imprimée des Nouvelles trimestrielles en faveur de la lecture du magazine en ligne. Bon nombre d'entre vous ont accepté ce changement et nous avons pu réduire considérablement le tirage. Cependant, les signaux provenant de l'OMS suggèrent que nous devons faire mieux à l'avenir ! Alors s'il vous plaît reconsidérez votre préférence et faites-le nous savoir.

Keith Wynn

COMITÉ DE RÉDACTION

Keith Wynn, *Rédacteur en chef, mise en page.*
Yves Beigbeder, Sue Block Tyrrell,
David Cohen, Maria Dweggah,
Lindsay Martinez, Jean-Paul Menu,
Dev Ray, Rosemary Villars.

La traduction de tous les articles est prise en charge par le Comité de rédaction ainsi que par Catherine d'Arcangues, Michèle Evans, Edmond Mobio et Anne Yamada.

Les opinions exprimées dans ce journal n'engagent que leurs auteurs et ne sont pas nécessairement celles de la rédaction.

Envoyez vos contributions à : Keith Wynn
wynn@bluewin.ch

REMERCIEMENTS

Tous nos remerciements aux Services de l'impression, de la distribution, et du courrier.

CONTACTS IMPORTANTS

AOMS : Bureau L 71, OMS, CH-1211 Genève, Suisse. Tél. : +41 (0) 22 791 3192
Courriel : aoms@who.int ou afsm_aoms@who.int. Permanences, actuellement, il n'y a pas d'accès pour les retraités. Autrement : laisser un message sur le répondeur. Site web : <https://www.who.int/fr/about/former-staff>. **Informations sur la retraite** : consultez <https://www.who.int/fr/about/former-staff/resources>, et pour **Formalités en cas de décès d'un ancien de l'OMS** cliquez sur la 6^{ème} rubrique.

Assurance-maladie (SHI) : Tél. : +41(0) 22 791 18 18; en cas d'absence, prière de laisser un message; Ou envoyez un courriel à shihq@who.int. Le bureau d'information de l'Assurance-maladie à HQ, situé au bureau L 3. Actuellement, il n'y a pas d'accès pour les retraités.

Pensions (CCPPNU) : Le contact par courriel n'est plus possible. A sa place, veuillez écrire via « **contactez-nous** » sur le site web <https://www.unjspf.org/fr/contactez-nous-2/>. **Visites**, Bureau de **Genève** : Palais des Nations, Centre d'assistance à la clientèle, Bâtiment H, 1^{er} étage, les matins de mardi et jeudi de 10h00 à 13h00. Bureau de **New York** : 4^{ème} étage, 1 Dag Hammarskjöld Plaza (DHP), coin de la 48^{ème} Rue et la 2^{ème} Avenue, New York, les après-midis de mardi et jeudi, de 12h00 à 16h00.

Envoi de documents par poste à NY : United Nations Joint Staff Pension Fund, c/o United Nations, P.O. Box 5036, New York, NY 10163-5036, USA. **Envois à NY par service de livraison (DHL, etc.) ou en recommandé** : United Nations Joint Staff Pension Fund, 37th floor, 1 DHP 885, Second Avenue, New York, NY 10017, USA. **Envoi de documents à Genève** : UNJSPF, c/o Palais des Nations, CH-1211 Genève 10, Suisse. **Téléphone** : à **Genève** : +41 (0) 22 928 88 00; à **New York** : +1 212 963 6931. **Voir la liste des numéros gratuits et locaux** à <https://www.unjspf.org/fr/toll-free-numbers/>. Dans le cas de **non réception de la pension mensuelle** ou **du décès d'un bénéficiaire**, voir le site: <https://www.unjspf.org/assistance-immédiate/> pour instructions.

Ayez votre numéro d'identification unique (NIU) à portée de main.

L'OMS FÊTE SON 75^{ÈME} ANNIVERSAIRE

Que les festivités commencent...

Comme vous le savez, l'AOMS a été invitée à participer aux célébrations de cet anniversaire qui se poursuivront jusqu'en avril 2024. Dans un premier temps, vous avez été invités à soumettre des poèmes, des récits, des anecdotes et des photos pour publication sur le Site Web de la campagne OMS-75.

Malheureusement, à ce jour, peu de réponses ont été reçues et nous en profitons pour vous encourager à partager vos expériences avec des histoires, des anecdotes, des photos et des poèmes au cours de cette année anniversaire.

Les jours précédant le 7 avril, jour du 75^{ème} anniversaire de l'OMS, ont été très chargés.

5 avril

Le 5 avril, une fête a été organisée pour le personnel du siège. Les membres locaux de l'AOMS y ont été invités. Maria Dweggah représentait notre Comité exécutif. Lisez son article en page 6.

6 avril

Dans la matinée du 6 avril, le Directeur général, en collaboration avec la maire de Genève Marie Barbey-Chappuis, a inauguré une exposition de photos en plein air « photographier la santé » sur le travail de l'OMS au cours des 75 dernières années. Plus de 50 photos ont été exposées le long du Quai Wilson, du 3 avril au 1^{er} mai.



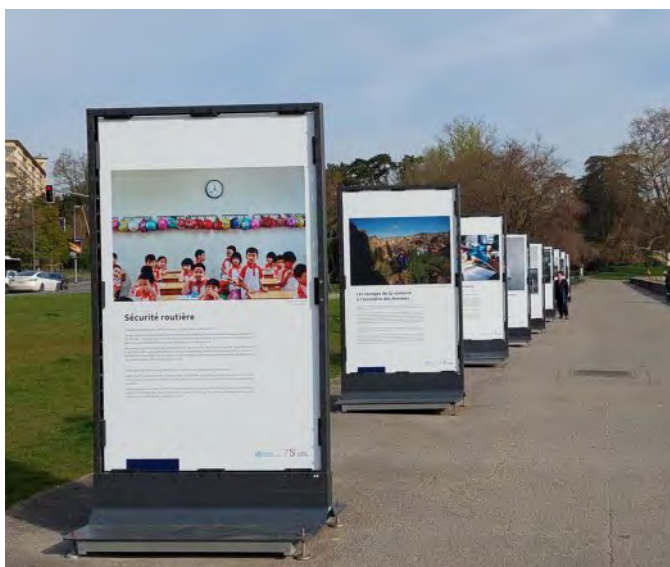
Le DG, accompagné de la maire de Genève Marie Barbey-Chappuis, et d'un huissier genevois en tenue traditionnelle. Photo : © OMS



L'exposition est officiellement inaugurée. Le Dr Tedros et la maire de Genève Marie Barbey-Chappuis tenant les ciseaux. Photo : © OMS



Admirant les images représentant 75 ans d'activités de l'OMS. Photo : © OMS



Quelques-uns des nombreux panneaux d'affichage. Photo : Sue Block Tyrrell

Certaines des images tirées de la collection d'archives de l'OMS avaient été prises par des photographes de renom tels que Robert Doisneau, Paul Almasy, Jean Mohr et Monique Jacot. Les membres locaux de l'AOMS ont été informés de l'exposition et nous espérons que beaucoup ont pu aller admirer les photos. Deux membres de votre Comité exécutif étaient présents à l'inauguration et ont été étonnés d'apprendre que l'activité physique était déjà promue par l'OMS dès 1958 !



Le Dr Tedros accueille Sue Block Tyrrell et Robert Bos, membres du comité représentant l'AOMS, à l'exposition en plein air.

Photo : © OMS



D'autres panneaux. Photo : Sue Block Tyrrell

7 avril

Le DG a passé le 7 avril, jour de l'anniversaire de l'OMS (qui tombait le Vendredi saint, jour férié en Suisse), d'une manière toute particulière. Il avait été informé du 100^{ème} anniversaire de Gwendoline Carnelley, membre de l'AOMS (article en page 7) et avait décidé de lui rendre visite. L'AOMS a été invitée à se faire représenter et à se joindre au DG, aux membres de l'équipe des communications et à un représentant de l'Association du personnel pour rendre visite à Gwen comme ses amis l'appellent. Gwen a reçu un bouquet de fleurs et un certificat d'appréciation pour ses services à l'OMS. En les recevant, elle nous a dit qu'elle avait beaucoup aimé travailler à l'OMS. L'équipe de l'OMS a apporté deux merveilleux gâteaux, l'un pour le 100^{ème} anniversaire de Gwen et l'autre pour le 75^{ème} anniversaire de l'OMS. Naturellement, Gwen a été bouleversée par la visite et l'attention qu'elle a reçue. C'était une merveilleuse façon de célébrer le 75^{ème} anniversaire de l'OMS. Le DG a également pris le temps de parler à tous les résidents de la maison où vit Gwen, et la presse locale a repris l'événement.



Gwendoline (Gwen) Carnelley et le DG soufflant les bougies du gâteau du 100^{ème} anniversaire de Gwen, Le gâteau du 75^{ème} anniversaire de l'OMS suit. Photo : © OMS

8 avril

Le 8 avril, un concert gratuit s'est tenu au Victoria Hall de Genève. Les membres locaux de l'AOMS ont été informés de l'endroit où se procurer les billets et lorsque ces derniers ont été épuisés, le Comité exécutif a été prévenu que quelques-uns avaient été mis de côté et mis à la disposition de nos membres. Voir l'article en page 8 de Barbara Fontaine, et la lettre de Dev Ray en page 37.

OMS. Déjà 75 ans, où est passé le temps ?

J'avais également fêté mes 75 ans deux semaines auparavant, et c'est donc une question que je me suis posée en entrant dans le bâtiment de l'OMS. La fête était organisée dans la cafétéria du nouveau bâtiment le 6 avril, un jour avant la Journée mondiale de la santé. Comme j'étais à Genève et que j'étais disponible, je me suis donc rendue sur place. L'endroit était bondé, 95% des personnes présentes m'étaient inconnues. Quelques autres retraités étaient présents et on m'a demandé si je voulais participer à la cérémonie de découpage du gâteau, alors j'ai dit bien sûr. Après les discours et une prestation chorale très appréciée des professionnels de la santé, la cérémonie s'est poursuivie par la découpe du gâteau. Comme vous le verrez sur les photos, nous étions quatre - un retraité représentant les retraités « séniors », , une jeune femme qui faisait partie du programme des jeunes professionnels, le DG, et moi-même représentant le groupe des retraités « un peu plus jeunes ».



Jaiprakash (Jay) Bansal, membre de l'AOMS, coupe le premier gâteau avec un membre du « Programme des jeunes professionnels » de l'OMS. Photo : © OMS



Le Dr Tedros et Maria Dweggah, membre du comité, s'attaquent au deuxième gâteau. Photo : © OMS

Ci-dessous : Georgette Cohen, membre de l'AOMS, avec la DG
Photo : Pascale Touyere

Après le découpage du gâteau, je me suis assise sur le côté pour réfléchir, me remémorer, penser, observer et j'ai été ramenée en 1998, année du 50e anniversaire, lorsque l'AOMS et l'Association du personnel de l'OMS ont collaboré à l'organisation de cet évènement qui a duré toute la journée. Tout a commencé par une course pour les enfants au petit matin, une foire alimentaire internationale, la structure « parcours du souvenir » qui offrait aux visiteurs des documents écrits et des souvenirs des cinquante dernières années et la possibilité de discuter de l'histoire de l'OMS avec les « vieux de la vieille ». Il y avait des groupes de musique, des clowns et des musiciens, et tout le monde a participé, toutes catégories et tous niveaux confondus. La soirée a attiré beaucoup de monde. Je me souviens que l'une des animations était, comment dire poliment, une danseuse exotique. La personne chargée de cet aspect de la fête a mal lu la carte de visite. Certains ont été un peu choqués, d'autres ont apprécié et le spectacle a continué...



Maria Dweggah

L'AOMS fête sa troisième centenaire

Le 21 mars 2023, Gwendoline Carnelley, membre de l'AOMS, connue de ses amis sous le nom de Gwen, a fêté son centième anniversaire.

Gwen est la troisième centenaire de l'AOMS que nous connaissons. Le premier est Ronnie Peters – du 30 mars 1915 au 4 mars 2016 – et notre deuxième centenaire est le Dr Thomas Barns – aujourd'hui âgé de 104 ans et qui vit toujours à Bangkok.

De nationalité britannique, née dans le nord de l'Angleterre, elle a commencé sa carrière à l'OMS en 1949, d'abord au siège, au bureau des Conférences et des Services généraux, puis au bureau du Directeur général. En 1956, Gwen a travaillé pendant deux ans sur un projet OMS/PNUD au Sri Lanka avant de retourner au siège au service du Dr Prince Mohan Kaul, Directeur adjoint. Deux ans plus tard, elle se déplace à nouveau pour passer trois années sur un projet inter-régional en Iran, puis une année sur un projet inter-régional au Ghana.

Gwen est revenue au siège en 1972 et a passé trois ans dans la division de l'Assainissement de l'Environnement avant de retourner en Iran en 1975. En 1976, elle a rejoint le bureau régional de Manille, où elle a passé deux ans dans la section des Services de Santé et deux ans dans le bureau du Directeur régional. Gwen a décidé de prendre une retraite anticipée à partir du 1er juillet 1980. Une carrière impressionnante !

Gwen a célébré son centenaire dans sa maison de retraite du canton de Vaud, en Suisse. Les autorités locales du canton et de la commune étaient présentes pour lui rendre hommage, ainsi que plusieurs amis et soignants. Deux membres de votre comité exécutif - Anne Yamada et Sue Block Tyrrell - ont pris la route pour trouver la maison et voir Gwen. Anne avait travaillé avec elle à Manille et Pat Brown, la collègue de bureau de Sue, était une amie de Gwen ; Sue l'a donc reconnue et a pu établir un lien.

Gwen a été très impressionnée par la cérémonie de l'apéritif. Elle a reçu de nombreux cadeaux, dont du vin et des bijoux, de magnifiques fleurs, notamment une grande corbeille offerte par l'AOMS, des cartes dont celle de l'AOMS et ainsi qu'une carte spéciale du roi Charles et de la reine consort Camilla. Le DG lui avait écrit une lettre de félicitations que nous lui avons lue. Nous étions tristes de la quitter, mais nous reviendrons lui rendre visite, et Sue a eu la chance de se joindre au groupe du DG lors de sa visite le 7 avril.

Nous souhaitons à Gwen beaucoup de bonheur et de santé.

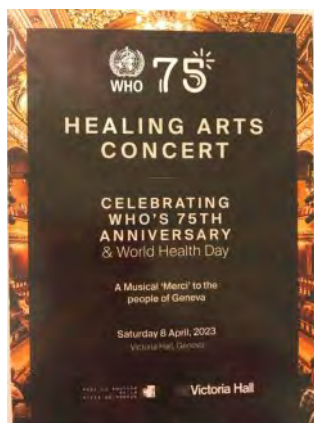
Anne Yamada et Sue Block Tyrrell



Gwen à l'occasion de son 100^{ème} anniversaire, avec une partie du personnel et des amis de sa maison de retraite, ainsi qu'avec deux visiteuses de l'AOMS, Anne Yamada et Sue Block Tyrrell. La carte de félicitations du roi Charles et de la reine Camilla, ainsi que le bouquet de l'AOMS, sont sur la table. *Photos : Sue Block Tyrrell*

Le concert des arts curatifs, samedi 8 avril

Dans le cadre des cérémonies du 75^{ème} anniversaire de l'OMS, le Concert des arts curatifs, réunissant des artistes du monde entier, s'est tenu le 8 avril dans l'élégant Victoria Hall de Genève, en Suisse. En intitulant ainsi le concert, l'OMS célèbre également la valeur thérapeutique des arts, tant pour l'artiste créateur que pour le spectateur qui apprécie l'œuvre, ce qui est tout à fait conforme à son mandat de promotion de la santé.



La soirée a commencé dignement par des discours de personnes illustres, tout d'abord de la maire de Genève, Marie Barbey-Chappuis, suivie de l'ancienne et première femme présidente de la Confédération suisse, Ruth Dreyfuss, dont le discours élogieux sur les réalisations de l'OMS au fil des ans a donné le ton de l'agréable soirée qui allait suivre.

Le directeur général, le Dr Tedros Adhanom Ghebreyesus, a ensuite souhaité la bienvenue à tous les participants à la célébration de l'anniversaire de l'OMS et a remercié Genève d'avoir accueilli l'OMS au cours de ces 75 dernières années.

Le concert a débuté devant une salle comble par l'interprétation élégante et magistrale de *La Chaconne* de Bach (Partita n° 2, partie 1) par Charlie Siem, un



jeune violoniste classique anglais qui se produit régulièrement sur la scène internationale.

Le Scottish Ballet a ensuite dansé la première mondiale de *Stages*, un hommage corporel à la relation intergénérationnelles, les danseurs eux-mêmes étant âgés de 17 à 61 ans. Les mouvements fluides et harmonieux, synchronisés avec les ondes musicales, étaient agréables à la fois pour l'œil et

pour l'oreille.

Ensuite, un pot-pourri de morceaux instrumentaux et vocaux a rempli la salle de concert de plaisir musical. Tout d'abord, le *Clair de Lune* de Debussy a été interprété par une pianiste locale, Anatasia Voltchok, et chanté par l'étoile montante de la soprano sud-africaine Pretty Yende. Ensuite, deux pianistes locales, Mme Voltchok et Mme Mot, ont interprété en duo *An American in Paris* de Gershwin.

Nous avons ensuite découvert le *Global Scrub Choir*, un groupe de plus d'un millier de travailleurs de la santé réunis pendant la pandémie par l'*Australian Royal Melbourne Hospital Scrub Choir* dans le but de promouvoir, de sauvegarder et d'investir dans le personnel de santé et de soins. Interprétant *Bridge Over Troubled Water* de Paul Simon, dans la plus pure tradition moderne de présence virtuelle et physique, un petit groupe était sur scène tandis que d'autres chanteurs étaient visibles par Zoom de différentes parties du monde, notamment du Brésil, du Japon, de la Norvège, du Sud-Soudan, de la Suisse, du Royaume-Uni et de la Zambie.

Outre la musique, le chant et la danse, nous avons assisté à un monologue théâtral émouvant extrait de *The Vanishing Point*, qui raconte le voyage de Christopher Bailey vers la cécité et ce qu'il a découvert en cours de route. Chris est le responsable du programme *Arts et santé* de l'OMS, qui met l'accent sur le pouvoir curatif des Arts. C'est l'équipe de l'OMS qui a organisé le concert « *Healing Arts* ».

L'Orchestre des Nations est ensuite monté sur scène pour nous divertir avec son interprétation de l'élégante *Pavane* de Fauré, avec son thème de flûte

envoûtant et apaisant, suivi de l'accompagnement de Mme Yende chantant *Song to the Moon* de Dvorak, et de Renée Fleming, la soprano américaine mondialement connue et défenseure des arts et de la santé, chantant *Mandoline* de Fauré et *L'heure exquise* de Reynaldo Hahn. L'Orchestre a ensuite interprété *En bateau* et *Le Cortège* de Debussy avant d'accompagner à nouveau les chanteurs. Le dernier morceau du programme officiel était *Sull'aria* du *Nozze di Figaro* de Mozart, un délicieux duettino de sopranos interprété par Mme Fleming dans le rôle de la Comtesse et Mme Yende dans celui de Susanna.

À la grande joie du public, *Sull'aria* n'était pas la dernière représentation. Le rappel non annoncé, et la



Dr Tedros dans le foyer avec Pascal Diethelm, membre de l'AOMS.

Photo : © OMS

note suprême de cette extraordinaire célébration d'anniversaire, a été l'interprétation exquise par Renée Fleming du célèbre air d'opéra de Puccini, *O Mio Babbino Caro*. Son interprétation, selon les



musicologues, est la « meilleure des meilleures », surpassant celle d'autres sopranos, dont Maria Callas et Montserrat Caballé. Fidèle à elle-même, Mme Fleming a enthousiasmé le public par sa maîtrise phénoménale des nuances vocales et des émotions sublimes, clôturant de manière dynamique un concert Arts thérapeutiques tout à fait exceptionnel.

Joyeux anniversaire à l'OMS ! Brava brava !!!!

Barbara Fontaine



Le Victoria Hall a été construit en 1891-1894 par l'architecte John Camoletti et financé par le consul britannique, Daniel Fitzgerald Pakenham Barton, qui l'a dédié à la reine Victoria et l'a offert à la Ville de Genève en 1904.

Heureux 75^{ème} anniversaire OMS



*Soixante-quinze ans et toujours bien vivant,
Notre organisation est même plus forte, continuant
A promouvoir la santé pour tous, s'occupant de maintes menaces,
Surtout la Covid-19, maladie très dangereuse et tenace.
Maintenant l'OMS est beaucoup mieux connue,
Cette pandémie l'a rendue célèbre partout,
Avec tant de défis à surmonter globalement,
Elle encourage les nations à se soutenir mutuellement.
Son mandat fixé en 1946 au mois de juillet,
Est toujours valable, sept décennies passées,
S'efforçant d'atteindre le niveau le plus élevé
De la santé pour tous, dans l'abondance ou la précarité.*

*Beaucoup de réussites, mais encore beaucoup à faire face à l'émergence de maladies
Qui affectent notre sécurité, menacent notre vie.*

*Nos maints succès passés méritent plus de reconnaissance,
Les leçons apprises inspirant nos futures échéances.*

*Nombre de maladies transmissibles sont maintenant sous contrôle,
Grâce à la coordination globale de l'OMS et à son rôle.*

*Les statistiques montrant un changement visible,
L'OMS met plus l'accent sur les maladies non-transmissibles,
Mais, comme nous le savons, les virus aiment nous lancer des défis
Pour répondre sans délai aux épidémies et sauver les vies.*

*L'OMS a eu son Règlement sanitaire international en appui
Nous guidant pour vite déclarer les épidémies.*

*Mais, à l'avenir il faut un accord pour les pandémies légalement contraignant
Pour les urgences futures ce sera un document très important.*

*Il existe maints exemples de succès, c'est vrai
Mais citons ici tout juste quelques faits.*

*Pour les vaccinations et la polio, les célèbres programmes jouent bien leur rôle,
Mais le joyau de la couronne reste l'éradication de la variole.*

*Des programmes spéciaux ont stimulé la recherche globale
En reproduction humaine et en maladies tropicales.*

*Le programme OMS sur le SIDA est devenu SIDA ONU
Et bien d'autres initiatives nous sont connues :*

Le GAVI, le Fonds mondial de lutte contre le sida, la tuberculose et le palu,



Et de la Santé Pour Tous est née la CSU ¹.

Maintes directives ont suivi et la Liste des Médicaments essentiels

Aide les Etats-Membres à prendre des décisions consensuelles.

Les OMDs ² puis les ODDs ³ fixent des objectifs pour les agences et les nations

Pour améliorer le bien-être de toutes les populations.

La Convention-cadre de l’OMS pour la lutte antitabac FCTC ⁴

A été adoptée par l’Assemblée mondiale de la Santé à l’unanimité.

Huit Directeurs-généraux pendant les soixante-quinze ans,

Chisholm, Candau, Mahler, Nakajima, Brundtland,

Suivis par Lee, Chan et Tedros Ghebreyesus actuellement,

Aidés par six Directeurs-régionaux et les DGs honoraires précédents.

Les programmes généraux de travail en sont à leur 13^{ème} édition,

Définissant pour les objectifs du “triple milliard” une belle vision –

“Un milliard de personnes supplémentaires bénéficiant de la couverture sanitaire universelle,

Un milliard de personnes supplémentaires mieux protégées face aux situations d’urgence sanitaire,

Un milliard de personnes supplémentaires bénéficiant d’un meilleur état de santé et d’un plus grand bien-être.”

Des objectifs ambitieux pour la principale agence mondiale en santé publique.

Actuellement cinq priorités ont été formalisées

Dans ce qu’on appelle les 5 P en anglais ⁵

Promouvoir, Fournir, Protéger,

Démultiplier les progrès et être efficace pour la santé.

Ainsi, pour beaucoup d’années encore le travail de l’OMS restera critique,

Elle a besoin des ressources humaines et financières que son mandat implique,

Pour renforcer les bureaux des pays essentiellement

Car ils représentent l’OMS auprès des gens.

Les succès sont dus au personnel, actuel et ancien

Que leurs expériences soient exploitées pour le bien

Du monde à l’avenir, au-delà des prochains 75 ans

Pour atteindre la Santé pour Tous assurément.

Merci OMS pour tes sept décennies de travail, tu mérites notre fierté,

Tu as sauvé de nombreuses vies dans le monde entier.

Bravo chère OMS, et maintes félicitations,

Joyeux 75^{ème} anniversaire et bonne continuation !

“WHO75, Health for All and Proud to be WHO”.

Sue Block Tyrrell



¹ Couverture sanitaire universelle ² Objectifs du millénaire pour le développement ³ Objectifs de développement durable

⁴ Framework Convention on Tobacco Control ⁵ Promoting, Providing, Protecting, Powering, Performing for health

L'AOMS

Nouvelles de l'Association

Votre Comité a été très actif au cours des trois derniers mois, comme vous pourrez le voir dans plusieurs articles dans ce numéro : participation au 75^{ème} anniversaire de l'OMS, webinaire sur les retraites, 4^{ème} réunion du Conseil mondial des AOMS, entre autres.

Nous avons été heureux de recevoir confirmation de l'Administration que l'accès aux bâtiments du Siège de l'OMS est désormais libre pour les retraités. La seule exigence est d'apporter la preuve de vaccination Covid-19 pour obtenir le badge.

Malheureusement, nous avons été informés que l'ouverture du Help Desk de l'Assurance-maladie, initialement prévue le 25 avril, a été reportée jusqu'à nouvel ordre. Nos permanences sont toujours suspendues mais nous prévoyons de les reprendre prochainement lorsque notre bureau sera adéquatement équipé. Nous vous informerons.

Vous remarquerez que nous avons changé le logo de notre association. Le précédent ne répondait pas aux nouvelles exigences fixées par l'OMS. Nous espérons qu'il vous plait.

Le Comité exécutif de l'AOMS et le Comité de rédaction des Nouvelles trimestrielles

Par une belle journée ensoleillée de printemps, nous avons rendu visite à Alain Vessereau dans la maison de repos de la campagne genevoise où lui et sa femme résident actuellement. Nous sommes arrivées tôt, nous avons donc eu le temps d'admirer les magnifiques jardins qui entourent le bâtiment qui date de 1875, bien



qu'entièrement rénové en 1986. Ils ont la chance d'avoir de la famille vivant à proximité qui leur rend visite fréquemment et ils sont bien pris en charge par le personnel attentionné de la résidence.

Bien qu'il ait maintenant plus de 90 ans, Alain a conservé son esprit vif et son sens de l'humour unique. Comme beaucoup d'autres de nos membres, Alain reste intéressé par ce qui se passe à l'OMS et a posé des questions qui ont démontré qu'il était à jour. Nous avons informé Alain de l'exposition photo sur le Quai Wilson à l'occasion des 75 ans de l'OMS. Il a montré un tel intérêt que son fils, Didier, s'est rendu à Genève pour prendre en photo l'ensemble des 60 photos à partager avec

Alain. L'exposition se termine le 1^{er} mai, il était donc juste à l'heure.

Pour les lecteurs qui ne le savent pas, Alain a été membre fondateur de l'AOMS et a été président puis membre du comité exécutif pendant de nombreuses années. Il s'intéressait également vivement à la fois à notre assurance maladie (SHI) et à la Caisse des Pensions des Nations Unies lorsqu'il était à l'OMS. Alain a été président du comité de surveillance SHI et a joué un rôle déterminant dans l'obtention de l'approbation du DG pour tenir la première réunion conjointe des comités SHI avec une forte participation régionale. C'était le début d'une relation de travail étroite avec les régions sur toutes les questions liées à la SHI qui prévaut jusqu'à aujourd'hui.

Nous avons apprécié notre après-midi ensemble et promis de revenir plus tard dans l'année.

Sue Block-Tyrrell et Ann Van Hulle

Séminaire en ligne AOMS-CCPPNU sur les pensions des retraités, 13 mars

Suite à la proposition faite par le personnel de la Caisse commune des pensions du personnel des Nations Unies lors de la dernière Assemblée générale de l'AOMS en octobre 2021 d'animer un séminaire sur les points clés intéressant les retraités, nous avons été en contact avec la Caisse sur le contenu et l'organisation d'un tel séminaire. Il a ensuite été décidé de le transformer en webinaire afin de permettre au plus grand nombre de membres de l'AOMS à travers le monde d'y participer.

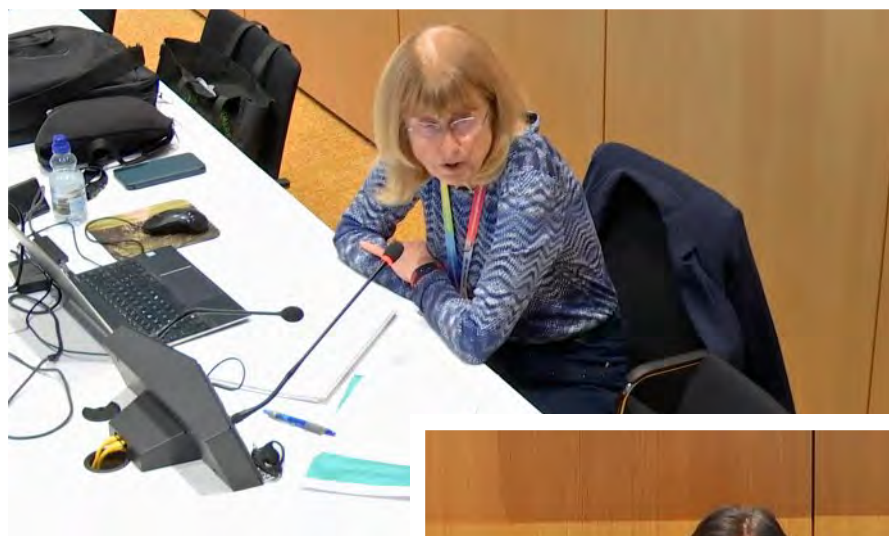
Les membres de notre Comité exécutif et tous les membres des AOMS, y compris dans les régions, ont été consultés au sujet de l'ordre du jour et leurs suggestions ont constitué les points de discussion. Ils ont tous été invités à participer, à écouter les présentations et à poser leurs questions dans le cadre de la fonction Q&R de Zoom.

Deux membres de l'équipe des services clients du Bureau des pensions à Genève ont fait les présentations et deux autres membres de leur équipe

se sont chargés des questions-réponses. Les questions ont été posées en anglais, en français ou en espagnol et les participants ont reçu des réponses dans la langue dans laquelle ils avaient posé leur question.

Le séminaire en ligne a été bien suivi : 280 participants s'étaient inscrits et environ 180 sont venus en ligne, dont près de 170 sont restés jusqu'à la fin. Environ 80 questions ont été posées et ont reçu une réponse. Plusieurs membres ont demandé que d'autres séminaires en ligne de ce type soient organisés sur les questions de pension : nous garderons cela à l'esprit lorsque de nouvelles informations de la Caisse devront être partagées.

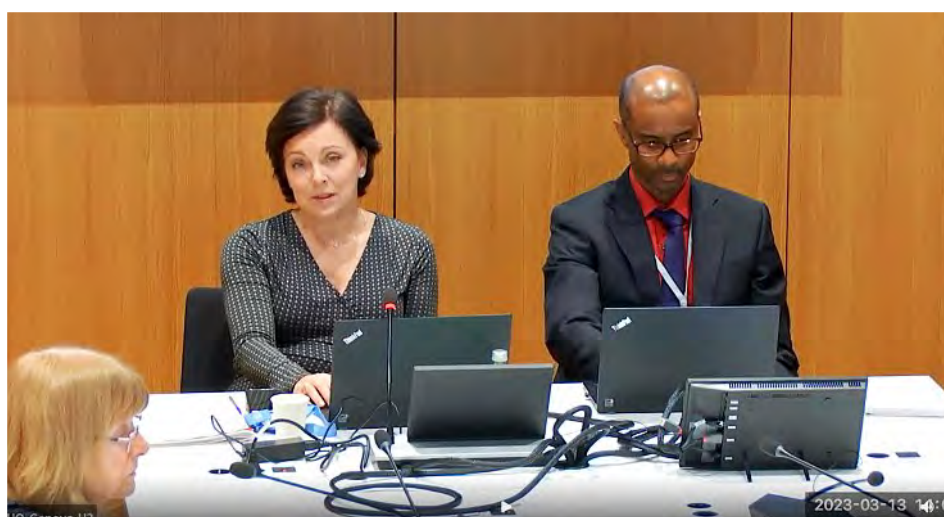
Nous sommes très reconnaissants à nos collègues du bureau de Genève de la Caisse des pensions pour toute l'aide qu'ils ont apportée à l'organisation du séminaire en ligne. Il a été enregistré et le lien a été communiqué à tous les membres de l'AOMS. Au cas où vous l'auriez manqué, l'enregistrement est disponible à l'adresse suivante, bit.ly/42a9Lzh.



À gauche : Sue Block Tyrrell a ouvert le webinaire et a présenté les principaux intervenants.

Ci-dessous : Mme Denise Gustin-Gardella et M. Philippe Gay du Bureau de Genève de la Caisse commune des pensions du personnel des Nations Unies (CCPPNU) ont fait les présentations.

Deux autres membres de l'UNJSPF, Mme Mercedes Burguete et M. Frederic Guy ont répondu aux questions des participants à la fin du webinaire.



NOUVELLES DE L'OMS

Nouvelles de l'OMS : faits marquants

Réunions des instances dirigeantes

76^{ème} Assemblée mondiale de la Santé, 21-30 mai 2023 – toutes les discussions sont disponibles sur le site Web de l'OMS pendant trois mois à compter de la clôture de la session, <https://www.who.int/fr/director-general/speeches>.

Sur le thème « *Sauver des vies, promouvoir la santé pour tous* », l'Assemblée s'est tenue sous la présidence de l'Honorable Dr Christopher Fearne, Vice-Premier Ministre de Malte. C'était en effet une Assemblée spéciale, non seulement pour célébrer le 75^{ème} anniversaire de l'OMS mais, grâce à la générosité du DG, les AOMS – la nôtre au Siège et celles des bureaux régionaux – ont été invitées à y assister. Ce fut un privilège d'avoir notre propre plaque nominative dans les grandes salles de réunion et de pouvoir nous asseoir avec nos collègues des AOMS régionales. Le QNT d'octobre contiendra des articles sur ce temps de qualité passé ensemble, première occasion de se rencontrer en personne.



Une photo historique. Pour la toute première fois, l'AOMS – à l'invitation du DG – a eu un siège en tant qu'observateur à l'Assemblée mondiale de la Santé de 2023, avec la carte nominative de l'Association. Sur l'écran vidéo, Gwen Carnelley, membre de l'AOMS, invitée à s'adresser à l'Assemblée par le Dr Tedros lors de son discours de clôture.

Photo : AOMS Sue Block Tyrrell

Comme les années précédentes, l'Assemblée a été précédée de l'événement *Walk the Talk* qui grandit chaque année en nombre - cette année 7000 personnes y ont participé, dont certains membres de l'AOMS – voir l'article en page 40. L'accueil de haut niveau a eu lieu dans l'après-midi en présence de nombreux invités de marque - présidents, premiers ministres, Président de la FIFA, les nouveaux ambassadeurs de bonne volonté de l'OMS pour les arts et la santé et le *Global Scrub Choir*. La déclaration du Dr Tedros était spéciale, faisant référence aux activités clés de l'OMS au cours des 75 dernières années et les reliant aux directeurs généraux concernés, y compris le Dr Gro Harlem Brundtland qui était présente dans la salle. Nous encourageons les membres à prendre le temps de lire le discours à <https://www.who.int/fr/director-general/speeches/detail/who-director-general-s-high-level-welcome-at-the-seventy-sixth-world-health-assembly---21-may-2023>.

En remerciement de leurs efforts exceptionnels et de leur engagement de toute une vie en faveur de la santé, le Dr Tedros a remis les Global Health Leaders Awards du DG au Professeur Jean-Jacques Muyembe de la République démocratique du Congo et au Professeur Peter Piot de Belgique.

Comme d'habitude, l'Assemblée avait un ordre du jour chargé et le programme comprenait des tables rondes stratégiques quotidiennes pour discuter des priorités en matière de santé mondiale. Le rapport du DG aux États membres peut être consulté à l'adresse <https://www.who.int/fr/director-general/speeches/detail/who-director-general-s-report-to-member-states-at-the-76th-world-health-assembly---22-may-2023>. Le rapport du Secrétariat pour 2022 peut être consulté ici <https://www.who.int/about/accountability/results/who-results-report-2022-mtr>. L'OMS célèbre son 75^{ème} anniversaire en appelant à un regain d'énergie pour l'équité en santé.

Au cours de l'Assemblée, le DG et le Président de la FIFA, Gianni Infantino, ont signé une prolongation de quatre ans de leur protocole d'accord en place depuis le 4 octobre 2019, réitérant leur engagement à continuer de promouvoir la santé par le football. <https://www.fifa.com/about-fifa/president/media-releases/who-and-fifa-team-up-for-health>.

Les détails des différents prix sont disponibles sur <https://www.who.int/fr/news/item/26-05-2023-awards-for-outstanding-contributions-to-public-health-presented-during-the-seventy-sixth-world-health-assembly>.

Le Budget du Programme 2024–2025 a été approuvé, les États membres s'engageant à une augmentation de 20 % des contributions fixées et, lors de l'examen des efforts visant à financer durablement l'Organisation, notamment par le biais d'un mécanisme de reconstitution, l'Assemblée a demandé qu'un plan pour un premier cycle d'investissement en 2024 soit présenté au Conseil exécutif en janvier 2024.

Des résolutions et décisions ont été adoptées, notamment sur les questions suivantes :

- Une feuille de route vers une Initiative mondiale *Santé pour la paix*
<https://www.who.int/fr/publications/m/item/roadmap-for-the-global-health-for-peace-initiative--draft>
- Sciences comportementales pour une meilleure santé
- Renforcement des capacités de diagnostic
- Options politiques et interventions rentables pour la prévention et le contrôle des maladies non transmissibles
- Soins d'urgence, critiques et opératoires intégrés pour une couverture sanitaire universelle et une protection contre les urgences sanitaires : les délégués ont noté que le programme d'urgence est sous-financé et surchargé : l'OMS répond actuellement à plus de 55 urgences qui ont reçu une classification officielle, dont 14 nécessitent le soutien des trois niveaux de l'Organisation
- Accélérer les efforts de prévention des carences en micronutriments et de leurs conséquences, notamment le spina bifida et d'autres anomalies du tube neural, grâce à une alimentation plus riche et équilibrée
- Renforcer la santé des peuples autochtones - une résolution historique
- Prévention et contrôle des infections (PCI), adoptant la toute première stratégie mondiale PCI de l'OMS
- Accroître l'accès à l'oxygène médical
- Accélérer l'action sur la prévention mondiale de la noyade
- Une résolution historique sur le renforcement de la réadaptation dans les systèmes de santé
- L'impact des produits chimiques, des déchets et de la pollution sur la santé humaine
- Fonds de santé volontaire pour les petits États insulaires en développement
- Atteindre le bien-être : un cadre mondial pour intégrer le bien-être dans la santé publique en utilisant une approche de promotion de la santé
- Les déterminants sociaux de la santé et leur impact sur la santé et l'équité en santé
- Urgence sanitaire en Ukraine et dans les pays d'accueil de réfugiés, résultant de l'agression par la Fédération de Russie
- Réforme du programme mondial de stages, avec une échéance fin 2025 pour qu'au moins 50 % des stagiaires soient originaires de pays à revenu faible ou intermédiaire.

Lors de son allocution de clôture, le Dr Tedros a donné la parole virtuellement à Gwen Carnelley, membre de l'AOMS, qui avait célébré son 100^{ème} anniversaire en mars 2023 – voir les autres références à Gwen aux pages 5 et 7. <https://www.who.int/fr/director-general/speeches/detail/who-director-general-s-closing-remarks-at-the-76th-world-health-assembly---30-may-2023>.

153^{ème} session du Conseil exécutif, 31 mai 2023

Les nouveaux membres élus du Conseil sont l'Australie, la Barbade, le Cameroun, les Comores, la République populaire démocratique de Corée, le Lesotho, le Qatar, la Suisse, le Togo et l'Ukraine.

La 153^{ème} session du Conseil s'est tenue le 31 mai, sous la présidence du Dr Hanan Mohamed Al Kuwari, ministre de la santé publique du Qatar. Le Conseil a traité les dix points de son ordre du jour en moins de cinq

heures. Dans son discours d'ouverture – <https://www.who.int/fr/director-general/speeches/detail/who-director-general-s-opening-remarks-at-the-153rd-session-of-the-executive-board---31-may-2023> – le DG a fait des commentaires sur l'Assemblée mondiale de la santé qui vient de s'achever, l'approbation du budget pour 2024-2025 et le cycle d'investissement décidé. Le rédacteur de son discours avait souligné que la flexibilité du financement n'était pas une nouveauté, puisqu'elle avait été mentionnée par le premier directeur général de l'OMS lors de la première Assemblée mondiale de la santé en 1948 !

Les dates des prochaines réunions et le programme du Conseil exécutif ont été fixés comme suit :

- Réunions du Comité permanent de la prévention, de la préparation et de l'intervention en cas d'urgence sanitaire, dont le rôle principal est de fournir des orientations au DG par l'intermédiaire du Conseil exécutif : 13 et 14 septembre 2023 et 17 et 18 avril 2024.
- 154^{ème} session du Conseil exécutif : 22–27 janvier 2024, précédée par le Comité du programme, du budget et de l'administration (PBAC) du 16 au 19 janvier.
- 77^{ème} Assemblée mondiale de la santé : 27 mai – 1^{er} juin 2024, précédée par le PBAC du 22 au 24 mai.

Une sélection d'autres nouvelles

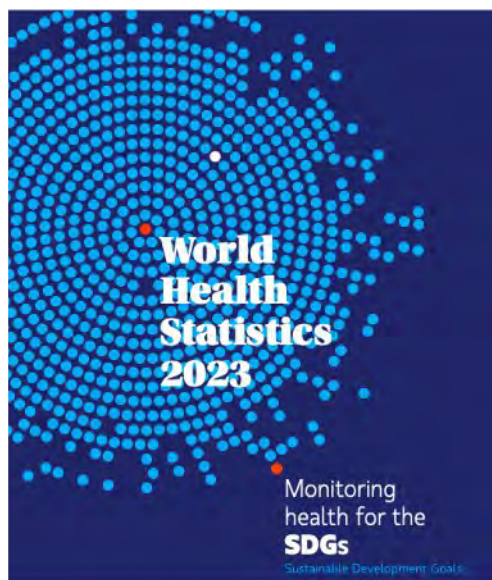
- **Des informations concernant l'équipe dirigeante du nouveau siège** peuvent être consultées à l'adresse suivante : <https://www.who.int/fr/director-general/who-headquarters-leadership-team>
- Le 9 mars, l'OMS a publié son **premier rapport mondial sur la réduction de l'apport en sodium**, qui montre que le monde n'est pas sur la bonne voie pour atteindre son objectif global de réduction de l'apport en sodium de 30 % d'ici à 2025. Consommé en excès, le sodium augmente le risque de maladie cardiaque, d'accident vasculaire cérébral et de décès prématuré.
- Le 29 mars, **l'OMS a certifié que l'Azerbaïdjan et le Tadjikistan étaient exempts de paludisme**. Au total, 42 pays ou territoires ont franchi le cap de l'absence de paludisme.
- Du 3 au 5 avril, le **cinquième Forum mondial sur les ressources humaines pour la santé**, le plus grand rassemblement du personnel de santé, s'est déroulé sur le thème de la **protection, de la sauvegarde et de l'investissement dans le personnel de santé**. <https://www.who.int/teams/health-workforce/about/5thglobalforum-hrh>
- Du 3 au 6 avril s'est tenue la cinquième réunion de **l'organe intergouvernemental de négociation (INB) chargé de rédiger et de négocier une convention, un accord ou un autre instrument international de l'OMS sur la prévention, la préparation et la riposte aux pandémies** : un projet d'accord doit être présenté pour approbation à l'Assemblée mondiale de la santé en mai 2024. <https://inb.who.int/>
- Au cours de la semaine du 17 avril, les gouvernements ont examiné en détail plus d'un tiers des 300 amendements proposés au **Règlement sanitaire international de l'OMS** de 2005.
- Le 19 avril, l'OMS a publié **un nouveau guide sur l'élaboration de programmes nationaux pour des villes et des communautés amies des aînés**. <https://www.who.int/teams/social-determinants-of-health/demographic-change-and-healthy-ageing/age-friendly-environments/national-programmes-afcc>
- Le 19 avril également, l'OMS a annoncé que le **Compendium mondial des connaissances nationales sur la vaccination Covid-19** était désormais disponible sur TechNet21. <https://www.technet-21.org/en/covid-compendium>
- Le 20 avril, l'OMS a publié **le référentiel de données sur les inégalités en matière de santé**, collection mondiale la plus complète de données détaillées accessibles au public et d'indices sur la santé des populations et ses déterminants. <https://www.who.int/fr/news/item/20-04-2023-who-releases-the-largest-global-collection-of-health-inequality-data>
- Pendant la **Semaine mondiale de la vaccination**, du 24 au 30 avril – sous le titre « **Le grand rattrapage** », l'OMS et ses partenaires ont annoncé un nouvel effort pour vacciner des millions d'enfants et rétablir les progrès en matière d'immunisation perdus lors de la pandémie de la Covid-19.

- Le 26 avril, l'OMS a lancé une **nouvelle initiative visant à fournir des orientations sur la planification intégrée de la riposte à tout agent pathogène respiratoire** tel que la grippe ou les coronavirus – **Initiative pour la préparation et la résilience face aux menaces émergentes**.
<https://www.who.int/initiatives/preparedness-and-resilience-for-emerging-threats>
- Le 3 mai, un nouveau rapport d'avancement a été publié conjointement par les 13 agences signataires du **Plan d'action mondial pour une vie saine et un bien-être pour tous** : « **Qu'est-ce qui a fonctionné ? Qu'est-ce qui n'a pas fonctionné ? A quoi faut-il s'attendre ?** » Il souligne ce qui a fonctionné et ce qui n'a pas fonctionné dans le renforcement de la collaboration et du soutien pour accélérer les progrès vers les objectifs de développement durable liés à la santé.
- Le 3 mai également, l'OMS a publié une **version actualisée du Plan stratégique mondial de préparation et de riposte à la Covid-19 2023–2025** pour guider les pays sur la manière de gérer la Covid-19 au cours des deux prochaines années dans la transition d'une phase d'urgence à une riposte soutenue à plus long terme pour pérenniser les progrès réalisés pendant la pandémie de Covid-19.
<https://www.who.int/publications/i/item/WHO-WHE-SPP-2023.1>
- Le 3 mai également, l'OMS et ses partenaires ont lancé un **manuel révisé pour aider les décideurs à endiguer le fléau des décès et des blessures des piétons dans les accidents de la route**. En 2016, plus de 310 000 piétons ont été tués dans des accidents, ce qui représente 23 % de l'ensemble des décès dans le monde.
<https://www.who.int/publications/i/item/9789240072497>
- Le 5 mai, le **DG a souscrit à l'avis du Comité d'urgence du Règlement sanitaire international (2005)** concernant la pandémie de maladie à coronavirus 2019, selon lequel le **Covid-19 est désormais un problème de santé permanent qui ne constitue plus une urgence de santé publique de portée internationale (USPPI)**.
- Le 10 mai, la **5^{ème} réunion du Comité d'urgence du Règlement sanitaire international (2005) sur l'épidémie multi-pays de mpox** (variole du singe) a estimé que les défis à long terme seraient mieux relevés par des efforts soutenus dans une période de transition vers une stratégie à long terme pour gérer les risques de santé publique posés par le mpox, plutôt que les mesures d'urgence inhérentes à une urgence de santé publique de portée internationale.
- Le 12 mai, le **Centre International de Recherche sur le Cancer (CIRC)** a inauguré son **nouveau bâtiment à Lyon**.
- Une vidéo les **5 minutes scientifiques** sortie le 12 mai souligne trois faits à garder à l'esprit lors de la prise **d'antibiotiques** : (en anglais seulement)
https://www.youtube.com/watch?v=AJ0Q1FY_C0
- Le 15 mai, l'OMS a publié une **nouvelle directive sur les édulcorants sans sucre (ESS)**, déconseillant leur utilisation pour contrôler le poids ou réduire le risque de maladies non transmissibles. (anglais seulement)
<https://www.who.int/publications/i/item/9789240073616>.
- Le 16 mai, l'OMS a appelé à **des modèles de langage de grande taille (LLMs) sûrs et éthiques développés par l'intelligence artificielle pour protéger et promouvoir le bien-être, la sécurité et l'autonomie humaines, et préserver la santé publique**. Il est impératif d'examiner attentivement les risques lors de leur utilisation pour l'accès à l'information sur la santé, l'aide à la décision, ou même pour améliorer la capacité de diagnostic dans les milieux défavorisés afin de protéger la santé des personnes et réduire les inégalités.
- Le 17 mai, l'OMS a lancé un **nouveau cadre de prestations de services de santé pour la prévention et la prise en charge de l'obésité**, en tant que composante axée sur le système de santé du **Plan d'accélération de l'OMS pour enrayer l'obésité**.
<https://www.who.int/publications/i/item/9789240073234> (anglais seulement).
- Le 18 mai, le groupe consultatif technique de l'OMS pour la composition des vaccins contre le Covid-19 a **donné des conseils sur la composition des futures formulations de vaccins contre le Covid-19**.



- Le 19 mai, l'OMS a publié son **rapport annuel 2023 sur les statistiques sanitaires mondiales** avec de nouvelles données sur l'impact de la pandémie de Covid-19 et les dernières statistiques sur les progrès vers les **objectifs de développement durable liés à la santé**.

<https://www.who.int/fr/data/gho/publications/world-health-statistics>



- Le 20 mai, l'OMS et ses partenaires ont **lancé un réseau mondial pour détecter et prévenir les menaces de maladies infectieuses** grâce à la génomique des agents pathogènes. Le **Réseau international de surveillance des agents pathogènes (IPSN)** fournira une plate-forme pour connecter les pays et les régions, améliorer les systèmes de collecte et d'analyse des échantillons, utiliser ces données pour orienter la prise de décision en matière de santé publique et partager ces informations plus largement.
- Le 23 mai, **l'OMS et Google** ont annoncé un accord de **collaboration pluriannuel pour continuer à fournir des informations crédibles sur la santé** afin d'aider des milliards de personnes dans le monde à répondre aux problèmes de santé publique émergents et futurs
<https://blog.google/technology/health/world-health-organization-google-collaboration-health-information/> (anglais seulement)

- Le 23 mai également, dans son tout premier rapport de ce type, le **Conseil de l'OMS sur l'économie de la santé pour tous**, créé par le Dr Tedros, a tracé une nouvelle voie audacieuse pour **réorienter les économies afin de fournir ce qui compte : la santé pour tous**.
<https://www.who.int/publications/m/item/health-for-all-transforming-economies-to-deliver-what-matters> (anglais seulement)
- Le 24 mai à l'OMS, **les panélistes ont lancé un plaidoyer passionné en faveur d'une action climatique urgente** lors d'une table ronde stratégique à l'Assemblée mondiale de la santé sur **le rôle des communautés de santé dans l'action pour le climat : faire le point et aller de l'avant**.
- Le 26 mai, **l'OMS et la République de Corée ont signé un mémorandum d'accord pour établir un pôle mondial de formation en biofabrication**. Ce centre de formation servira à tous les pays à revenu faible et intermédiaire (PRFI) pour fabriquer des produits biologiques, tels que des vaccins, de l'insuline, des anticorps monoclonaux et des médicaments anticancéreux.
- À l'occasion de la **Journée mondiale sans tabac** le 31 mai, l'OMS a lancé sa publication **Journée mondiale sans tabac 2023 : cultiver de la nourriture, pas du tabac** qui contient des données surprenantes montrant comment des personnes souffrent de la faim quand les pays cultivent du tabac au lieu de nourriture. Le tabac est responsable de 8 millions de décès par an et **les gouvernements du monde entier continuent de dépenser des millions pour soutenir les plantations de tabac**. Les récompenses décernées aux individus/organisations dans chacune des six régions de l'OMS pour leurs réalisations dans le domaine de la lutte antitabac sont détaillées (anglais seulement) sur <https://www.who.int/news/item/25-05-2023-world-no-tobacco-day-2023-awards---the-winners>.
- La cérémonie de remise des prix du **4^{ème} Festival du film sur la Santé pour tous** a eu lieu le 6 juin :
<https://www.who.int/fr/initiatives/health-for-all-film-festival>.

Pour plus d'informations et la documentation voir le site Web de l'OMS – <https://www.who.int/fr/home>

Sue Block Tyrrell

PUBLICATIONS

Arboreto Cholul. Rescate de los frutales mayas olvidados (*Arboretum Cholul. Sauvetage des arbres fruitiers mayas oubliés depuis longtemps*)



Format 19 x 29.5 cm

76 pages

Publié en février 2023 par le *Grupo Arboretum Cholul*.
Avenida Cedro 303, Cholul, 97305, Merida, Yucatan, Mexique.

Version numérique : Disponible gratuitement à l'adresse
suivante : <https://archive.org/details/ArboretoCholul>

ISBN: 978 607 99089 2 8

Nous publions une sélection de photos sur la page suivante, et d'autres peuvent être consultées dans la version numérique de ce magazine, à partir de la page 47.

Depuis qu'il a élu domicile dans cette région, John P. Ehrenberg, membre de l'AOMS, a toujours été fasciné par les arbres fruitiers de la péninsule du Yucatán, au Mexique. Cette passion pour la flore locale, partagée par sa femme Perla et ses trois enfants, a conduit le couple, il y a plusieurs décennies, à commencer à planter diverses espèces de ces arbres indigènes dans leur maison de Cholul, juste au nord de la capitale de l'État, Mérida. Bien des années plus tard, en 2018, cette entreprise amoureuse de conservation a culminé avec l'ouverture à Cholul de l'Arboretum d'arbres fruitiers mayas – un musée vivant et prospère d'arbres fruitiers autochtones.

Le projet a été mis en place par John, Perla et un groupe de quelques 70 résidents locaux afin de répertorier et de préserver l'étonnante variété d'arbres fruitiers indigènes du Yucatán, qui ont malheureusement connu un déclin constant au cours des dernières années. Le projet est aussi indéniablement un témoignage fort du pouvoir de conservation menée par les communautés face aux crises graves et interdépendantes du climat, de la biodiversité et des déchets. De tels projets constituent non seulement une source d'inspiration vitale, mais aussi un modèle d'organisation pour ceux qui s'engagent dans des efforts similaires ailleurs dans le monde.

Les fruits du groupe du projet ont été répertoriés dans *Arboreto Cholul - Rescate de los frutales mayas olvidados*, un livre magnifiquement illustré qui regorge d'informations sur ces arbres fruitiers et leurs magnifiques propriétés, qui vont de la médecine à la nutrition, en passant par la gastronomie et la culture. Le texte est en espagnol, mais le prologue et l'introduction sont également en anglais. Pour couronner le tout, le livre est accessible gratuitement en cliquant sur le lien.

Jack Rogers

(rédacteur indépendant, Bristol, Royaume-Uni.
jackmacarthurrogers@gmail.com)



Ci-dessus : Pendant la présentation lors du lancement du livre.



À droite : Perla et John, fondateurs de l'Arboretum, se détendent chez eux.

Pour vous donner envie de lire cette publication, quelques photos de divers fruits, et l'un des dessins exquis du livre.



RECETTES DES LECTEURS

Savarin au Cointreau aux fruits d'été (Pour 6 à 8 personnes)**Ingédients****Pour le savarin**

260 gr de farine
 4 œufs
 1 sachet de levure brioquin ou de levure de boulanger
 5 cl de lait
 5 cl d'eau
 180 g de beurre + 20 gr pour le moule
 50 g de sucre en poudre
 Un moule en couronne

Pour le sirop

0,5 l de thé léger
 175 g de sucre en poudre
 1 dl de Cointreau ou tout autre liqueur d'oranges

Pour la garniture

500 g de pêches, 1 orange, 1 banane
 2 citrons, 500 g de fraises ou de framboises
 5 cl de Cointreau
 50 g de sucre

Pour le glaçage

2 cuillerées à soupe de confiture d'oranges
 5 cl de Cointreau

Recette

Préparez la pâte: mélangez la farine et le brioquin dans un grand saladier, versez le lait et l'eau mélangés et tièdes. Remuez puis ajoutez le beurre fondu et refroidi, le sucre en poudre, les œufs entiers. Travaillez la pâte pour qu'elle soit lisse et souple. Recouvrez-la d'un torchon et laissez-la lever dans une atmosphère tiède pour qu'elle double de volume.

Beurrez un moule en couronne. Retraitez la pâte très énergiquement et mettez-la dans le moule (elle doit remplir à demi celui-ci). Recouvrez-la à nouveau du torchon et laissez-la lever. Quand la pâte remplit le moule, enfournez à four chaud, th. 7-210 degrés pour 35 à 45 minutes.

Pendant ce temps, préparez le sirop : faites un thé léger, sucrez-le et ajoutez le Cointreau.

Démoulez le gâteau, imbitez-le lorsqu'il est chaud avec le sirop au Cointreau. Pendant qu'il refroidit, préparez la garniture : pelez à vif l'orange, coupez-la en quartiers, pelez les pêches, coupez-les en deux, épluchez la banane et découpez-la en rondelles. Faites macérer tous ces fruits avec le jus d'un citron, le Cointreau et 50 grammes de sucre.

Lavez et équeutez les fraises, écrasez-les en purée avec le jus du deuxième citron, passez-les pour obtenir un coulis. S'il s'agit de framboises, ne les lavez pas ou rincez-les simplement.

Faites fondre la confiture d'oranges dans une petite casserole, passez-la, ajoutez le Cointreau. Avec un pinceau, badigeonnez le savarin avec ce glaçage. Remplissez-le ensuite avec la salade de fruits.

Servez avec le coulis de fraises ou de framboises accompagné d'un verre de Cointreau avec glaçons ou du Champagne

Michèle Evans

NOUVEAUX MEMBRES

Nous avons le plaisir d'accueillir dans notre famille AOMS les membres suivants

Membres à vie

Marie-Pierre Austin
Edith Ephram
Clare Forbes-Hedberg
Tracy Mawer
Sylvie Mortier
Chizuru Nishida
Jeanne Schmid-Ryan

Conversion à membre à vie

Sihem Landoulsi

Membres annuels

SOUVENANCES DU SIÈGE

Souvenirs du bâtiment principal

Tous les membres du personnel de l'OMS ne travaillaient pas dans une annexe, et toutes les histoires les plus intéressantes n'émanaient pas d'une annexe, le bâtiment principal contenait sa juste part d'anecdotes. Nous invitons donc maintenant nos lecteurs à envoyer leurs histoires sur la vie et le travail dans le bâtiment principal de l'OMS, pour être publiées de manière anonyme, sauf demande contraire.

Un jour que j'attendais l'ascenseur le plus éloigné de la réception du bâtiment principal, j'ai été rejoint par le conseiller juridique, M. Claude Henri Vignes. Nous sommes tous les deux montés dans l'ascenseur, nous étions seuls. Il s'est alors tourné vers moi et m'a dit, sur le ton de la plaisanterie : "J'espère que vous vous rendez compte que je ne risquerais pas de prendre l'ascenseur seul avec n'importe quelle collègue de sexe féminin !" En tant que juriste, il avait une connaissance approfondie de plaintes pour harcèlement.

Nous nous connaissions bien et je comprenais parfaitement ce qu'il voulait dire. Un membre du personnel masculin a dû quitter l'organisation alors qu'il avait été injustement accusé de harcèlement, ne voulant pas que sa réputation soit entachée, ni avoir à subir une longue procédure.

L'histoire de M. Vignes a rappelé au rédacteur en chef un déjeuner à la Mission permanente de la France. Cela s'est passé à l'époque où tous les appels téléphoniques entrants passaient par le standard de l'OMS pour être transférés au destinataire. Les standardistes travaillaient dans un environnement extrêmement surchargé, bruyant et stressant, et lorsqu'un appelant francophone les appelait, les noms « *Monsieur Vignes* » et « *Monsieur Wynn* » sonnaient presque de la même manière.

Par conséquent, j'ai reçu certains appels de Vignes et il a reçu certains des miens. L'un des appels que je recevais le plus souvent par erreur était celui d'une femme tout à fait charmante de la Mission permanente de la France, qui me demandait si j'étais libre pour déjeuner avec l'ambassadeur. Au début, j'ai simplement

répondit qu'elle s'était trompée de personne et que j'allais la transférer. Après plusieurs de ces appels mal dirigés, elle et moi avons compris ce qui s'était passé, une fois de plus, et nous avons bavardé pendant que j'essayais de transférer son appel.

Un jour, le poste téléphonique de M. Vignes était occupé en permanence, il était impossible de transférer l'appel et j'ai dit en plaisantant à l'assistante de l'ambassadeur que si nous ne pouvions pas trouver M. Vignes, je serais ravi de déjeuner avec l'ambassadeur à sa place ! Finalement, j'ai réussi à transférer l'appel à M. Vignes. Peu de temps après, M. Vignes m'a appelé et m'a demandé si j'accepterais de le rejoindre pour un déjeuner à la Mission. L'assistante de l'ambassadeur avait expliqué à l'ambassadeur la difficulté que nous avions à joindre la bonne personne et l'ambassadeur m'avait également invité, par l'intermédiaire de M. Vignes. J'ai bien sûr accepté, ne serait-ce que pour l'*Entente Cordiale* !

UNIAG – JEUX INTER-AGENCES DES NATIONS UNIES – 2023

48^{ème} UNIAG, 18-22 octobre 2023, Algarve, Portugal

Suite à un retard dans son organisation, les 48^{èmes} Jeux Inter-Agences des Nations Unies (UNIAG) se tiendront du 18 au 22 octobre 2023 à Vila Real de Santo António, dans la région de l'Algarve, au sud-est du Portugal, près de l'aéroport de Faro.



L'organisation hôte, l'ONUDI, a fait savoir qu'elle mettait progressivement au point des directives concernant l'inscription, l'hébergement, les voyages, les visas, etc., et qu'elle les publierait sur le site web :

<https://www.interagencygames.org/newsite/>

Les Jeux reprendront sans aucun doute les disciplines des années précédentes (athlétisme, badminton, basketball, volleyball de plage, échecs, cricket, fléchettes, football, golf, pétanque, billard, natation, tennis de table, tennis et volleyball), auxquelles il faut peut-être ajouter une ou deux disciplines lors des épreuves mixtes ou séparées pour les hommes et les femmes. Comme d'habitude, les

inscriptions doivent être effectuées par l'intermédiaire des points focaux des agences au siège, dans les régions et sur le terrain (OMS/siège : Arnaud Devilliers devilliers@unicc.org). Il est à noter que les équipes multi-agences sont désormais couramment formées sur place et qu'il n'est pas nécessaire de s'inscrire à l'avance pour faire partie d'une équipe.

Vila Real de Santo António est un choix intéressant. À l'origine un village de pêcheurs méditerranéen traditionnel, il est devenu une destination touristique populaire grâce à ses plages proches, ses réserves de pinèdes et ses nombreuses installations sportives. Il est situé sur le fleuve Guadiana, frontière naturelle avec l'ouest de l'Espagne. Les possibilités touristiques comprennent les traversées en ferry vers la rive opposée (et son décalage horaire d'une heure) : <https://algarve-south-portugal.com/fr/vila-real-de-santo-antonio-portugal-fr.html>.

Grâce au soutien de la communauté de cette petite ville, ce grand rassemblement annuel du personnel actif et retraité de l'ONU va se dérouler par un temps qui promet d'être radieux.

Derrick Deane

CROISIÈRE AOMS 2024

Les paysages enchanteurs et villes culturelles de l'Andalousie et de l'Algarve

26 septembre – 3 octobre 2024
(8 jours/7 nuits)

Bateau : MS La Belle de Cadix, 5 ancres,
88 cabines



Croisière « all inclusive »

- Vols Genève – Séville et retour
- Cabine avec climatisation, douche, WC, sèche-cheveux, coffre-fort, téléphone, télévision, WiFi
- Pension complète, y compris les boissons à table et au bar
- 10 excursions
- Divertissements

Prix par participant

Pont intermédiaire : cabine double 2'908 €

Pont intermédiaire : cabine individuelle 3'627 €

Pont supérieur : cabine double 2'974 €

Pont supérieur : cabine individuelle 3'593 €

Ces prix sont plus élevés que ceux des dernières croisières, mais cette fois il y a 8 jours contre 6 auparavant. De plus, cette destination est l'une des plus demandées pour une croisière.

Programme

Les points forts : Un itinéraire inédit sur deux fleuves aux paysages contrastés entre deux pays, l'Espagne et le Portugal.

Navigation sur le Guadalquivir et dans le Golfe de



Cadix jusqu'à Huelva

Navigation sur le Guadiana au cœur d'une nature préservée

Les incontournables : 3 joyaux du triangle d'or andalou : Séville, Cordoue et Grenade

Le parc des caravelles de Christophe Colomb

Le coup de Cœur : Alcoutim, l'authenticité d'un petit village portugais.

Jour 1 : Genève – Séville

Jour 2 : Séville – Cordoue

Jour 3 : Séville – Isla Minima – El Puerto de Santa Maria

Jour 4 : El Puerto de Santa Maria – Jerez – Cadix

Jour 5 : Alcoutim

Jour 6 : Huelva – Séville

Jour 7 : Séville – Granada

Jour 8 : Séville – Genève

Inscription

par courriel : c.hager@bluewin.ch

ou par la poste : Charles Hager, Route de Chêne 64 c,
1208 Genève, Suisse.

NOUVELLES DES GROUPES D'ANCIENS DE L'OMS DANS LE MONDE

Nouvelles dans le monde

AOMS-Siège : La quatrième réunion du Conseil Mondial des AOMS s'est tenue par Zoom le 28 mars. Organisée par AOMS-Genève, elle a été remarquable à plus d'un titre. Les six associations régionales étaient représentées et AOMS-Genève par ses trois Co-Présidents. Les nouvelles perspectives et attentes concernant les soins de longue durée ainsi que la participation des représentants des retraités aux comités de l'Assurance-maladie et au Comité des pensions de l'OMS ont été exposés et débattus.

Mais l'événement marquant de cette réunion a été l'intervention du directeur général.

Souhaitant la bienvenue aux participants, il a insisté sur sa conviction que les anciens continuent à faire partie de la famille OMS et rappelé les actions qu'il avait entreprises pour concrétiser ses vues.

Il a ensuite invité toutes les associations à lui exposer leurs principaux défis, difficultés et perspectives. Il a alors repris la parole pour leur présenter ses plans pour une plus grande implication des associations et des anciens dans le programme de l'OMS. Il a incité les associations à ne pas être « *timides* » et à lui présenter une liste de demandes pour leur permettre d'exercer leur mandat plus efficacement. Il encouragera les directeurs régionaux à mieux reconnaître leur présence et à leur fournir les moyens nécessaires. « *Nous ne devons pas seulement vous demander d'aider l'OMS mais aussi vous offrir notre appui*¹ ».

Enfin, il a offert aux associations son appui pour envoyer des observateurs à l'Assemblée mondiale de la santé en mai. Cette offre a été acceptée.

L'intervention et les propositions du Dr Tedros ont répondu au-delà de leurs attentes à la demande des associations pour une reconnaissance institutionnelle et les participants lui ont exprimé leurs vifs remerciements.

La prochaine réunion virtuelle sera organisée par AOMS-AMRO/PAHO en septembre 2023. Les associations seront également invitées à tenir leur réunion d'avril 2024 à Genève pour participer à la clôture des célébrations du 75^{ème} anniversaire de l'OMS à Genève.

Faisant suite à la proposition du Dr Tedros, les associations ont rédigé et soumis une lettre énumérant les principaux besoins et insistant sur l'importance d'une meilleure reconnaissance par l'OMS.

Sue Block Tyrrell, Jean-Paul Menu et Dev Ray

¹ "We should not only ask for your support for WHO but, as WHO your own Organization, we should also support you"

Les rapports régionaux

AOMS-SEAR : J'écris ceci le 7 avril. Alors, mes salutations à l'occasion de la Journée mondiale de la Santé.

Chaque année depuis 1948, ce jour marque la célébration de la Journée mondiale de la santé. Cette année-là, les pays du monde se sont réunis et ont fondé l'OMS pour promouvoir la santé, assurer la sécurité dans le monde et servir les personnes vulnérables, afin que chacun, partout, puisse atteindre le niveau le plus élevé de santé et de bien-être. Depuis sa création lors de la première Assemblée de la Santé et depuis son entrée en vigueur en 1950, cette célébration a pour but de sensibiliser et de déclencher des actions sur un thème de santé spécifique à l'échelle mondiale.

Cette année 2023, le thème de la Journée mondiale de la santé est « **La santé pour tous** », afin que chacun, partout, puisse atteindre le niveau le plus élevé de santé et de bien-être. Aujourd'hui également, l'Organisation mondiale de la santé (OMS) célébrera son 75^{ème} anniversaire sous le thème « **75 ans d'amélioration de la santé publique** », avec ses 194 États membres et d'autres partenaires, en appelant à un nouvel élan en faveur de l'équité en matière de santé.

Toutes les grandes religions du monde soulignent l'importance de maintenir un corps et un esprit sains, ce qui est également au cœur des principes de nombreuses écoles de médecine traditionnelle et de leurs praticiens respectifs. La santé, telle que définie par l'OMS, est un état de complet bien-être mental, émotionnel et social, et pas seulement l'absence de maladie ou de handicap. Plusieurs pays ont inscrit ce type de droit à la santé dans leur constitution.

En ce jour, nous sommes fiers et privilégiés de nous souvenir de l'Organisation et de lui rendre hommage en tant que bienfaitrice, et de revenir sur notre propre travail et nos contributions en tant que membres du personnel de cette grande Organisation.

Nous sommes en effet fiers d'être « **l'OMS d'un jour, l'OMS de toujours** » et de poursuivre notre voyage vers la santé pour tous.

Je vous souhaite, ainsi qu'à vos proches, le meilleur de la santé et du bonheur.

M.R. Kanaga Rajan (Président, AOMS-SEAR)

AOMS-Africa : AFRO Retired but not tired (Retraité mais pas fatigué) : Le comité exécutif poursuit ses activités régulières en préparant sa 3^{ème} Assemblée générale, prévue pour la troisième semaine de juin. Le principal objectif sera la révision de ses statuts afin de s'adapter aux dynamiques actuelles qui mettent désormais l'accent sur les activités des associations de retraités dans les pays. D'autre part pour soutenir les efforts de formalisation des AOMS avec l'OMS, deux de nos membres (le président et la vice-présidente) ont accepté l'invitation du DG de participer à la 76^{ème} Assemblée mondiale de la santé (AMS) du 21 au 30 mai 2023 ainsi qu'à la cérémonie de clôture du 75^{ème} anniversaire de l'OMS en 2024. Nous remercions sincèrement le Dr Tedros pour ce geste de renforcement de la collaboration entre les AOMS et l'OMS. Notre contribution se focalisera cette fois-ci sur les activités des associations de retraités dans les pays, avec une note d'information sur l'**Association des anciens fonctionnaires civils des Nations Unies au Niger (AAFNU-N)**.



L'Association des Anciens Fonctionnaires des Nations Unies au Niger (AAFNU-N) a été créée le 7 Juillet 2012, par 66 membres relevant de 18 agences des Nations Unies, lors d'une Assemblée générale constitutive. Elle est affiliée à la Fédération des Associations des Anciens Fonctionnaires Internationaux (FAAFI) qui regroupe actuellement 69 associations nationales dont 17 en Afrique¹. Plusieurs membres de l'AAFNU-N sont membres de l'Association des Anciens Fonctionnaires de l'OMS-AFRO (AOMS-Africa). Notre association a fêté ses dix ans le 26 Février 2022.

¹ Bénin, Burkina Faso, Cameroun, Congo Brazzaville, Congo RDC, Ethiopie, Guinée, Kenya, Madagascar, Mali, Mauritanie, Ile Maurice, Niger, Nigéria, Sénégal, Tanzanie, Togo

L'AAFNU-N a pour objectifs :

- promouvoir la solidarité entre ses membres ;
- les représenter auprès des Administrations et Organisations du Système des Nations Unies en matière de pensions et d'assurances post retraite ;
- recevoir et diffuser les informations et nouvelles sur toutes les questions d'intérêt commun ;

- soutenir les buts et principes du Système des Nations Unies ;
- promouvoir la participation des membres aux actions de développement au plan national, régional et international.

Elle est dirigée par un Bureau Exécutif soutenu par deux Comités permanents sur les questions de

pension et d'assurance maladie, nos deux domaines d'actions prioritaires et cinq Commissions techniques (Santé, Sécurité alimentaire et nutritionnelle, Education, Paix et sécurité, Relations inter-générationnelles) établies sur la base de l'expertise disponible au sein de l'association et des priorités du pays.

Les principales réalisations enregistrées se situent au niveau :

- de la tenue régulière des réunions statutaires;
- du fonctionnement de nos plateformes e-mail et WhatsApp;
- du soutien aux retraités dans la gestion de leurs pensions et la préservation de leur santé;
- de la réalisation d'activités sociales et récréatives en faveur des membres et leurs familles ;
- de la réalisation d'activités de solidarité en faveur de certains groupes de populations ;
- du développement d'un partenariat avec le gouvernement;
- de la participation aux manifestations organisées par les Agences des Nations Unies avec lesquelles elle coopère souvent sous forme de consultance ;

- de la participation aux actions et activités de la FAAFI et de l'AOMS-Africa.

Deux difficultés majeures ont marqué le fonctionnement de notre association pendant ces dix premières années :

- la faible participation des membres aux activités de l'association et
- les difficultés dans le paiement des cotisations.

Nous voudrions rendre hommage aux nombreux collègues qui ont œuvré pour la bonne marche de l'AAFNU-N pendant ses dix premières années.

Parmi eux : Dr Ari Toubou Ibrahim (FAO), Président de l'Association ; Mme Fatoumata Agnès Bembello (CEA), Vice-Présidente ; Dr Kadri Tankari, (OMS) Secrétaire général ; Françoise Alzouma (OMS), Trésorière générale ; Abdoulaye Mohamed (BIT) Secrétaire aux questions sociales ; Alhousseini Diakite (UNICEF) Secrétaire à l'information ; René Wright (FAO), Président du Comité des pensions ; Dr Jean Marie Trapsida (OMS), Président du Comité de l'assurance maladie

Kadri Tankari Président de l'AAFNU-N, Membre du Comité de Coordination de l'AOMS-Africa

AOMS-EMR : La raison pour laquelle l'OMS est spéciale. Mon histoire.

Le 24 mai 1974, à 8 heures, j'ai pris mes fonctions pour mon premier jour en tant que membre du personnel de l'OMS, nouvellement recrutée du BIT. J'étais pleine d'énergie positive et d'espoirs.

À 14 heures, le 24 mai 1974, j'ai décidé de démissionner. Venant d'une autre organisation des Nations unies, je pensais que le travail à l'OMS me serait familier, mais malheureusement l'atmosphère semblait différente et décevante. Ce fut la décision la plus rapide de ma vie. Heureusement, toutes les décisions prises à la hâte ne se concrétisent pas. Mes nouveaux collègues m'ont dit : « *Oublie tout ce que tu as appris au BIT* ». (Je me souviens encore de ces mots, même après toutes ces années).

Je suis donc restée, et j'ai finalement pris ma retraite le 1^{er} octobre 2010, après une carrière très réussie et des années de bons et loyaux services, remplies de bons souvenirs. L'OMS est devenue ma deuxième maison.

J'ai travaillé pour des programmes tels que les maladies diarrhéiques, les infections respiratoires aiguës chez les enfants et la vaccination, qui ont tous été lancés par l'OMS. L'Organisation et son personnel travaillaient dur et les programmes étaient couronnés de succès.

Ensuite, l'UNICEF a commencé à se joindre à ces programmes en tant que donateur et partenaire. Comme l'UNICEF est davantage tournée vers les médias et la communication avec la presse, le public n'a jamais entendu parler que de l'UNICEF.

Chaque fois que l'on me demandait où je travaillais, je répondais naturellement à l'OMS, et l'on me corrigeait : « *Oh ! vous voulez dire l'UNICEF, bien sûr que nous les connaissons, ils vaccinent nos enfants* ». Pas moyen de convaincre le public que l'OMS est l'organisation chef de file, qui décide de la politique et de la planification de tout programme de santé. La réaction était toujours la suivante : « *Oui ! Oui ! Mais nous savons que c'est l'UNICEF* ». Faisant partie de l'équipe chargée de ces activités, je me suis sentie frustrée.

En essayant de trouver une nouvelle façon d'expliquer le travail et la responsabilité de l'OMS, la réaction était

très intéressante : « *Alors vous avez de bons médecins* », et ils commençaient immédiatement à énumérer toutes leurs maladies. J'ai été tentée de renoncer à dire que je travaillais dans une organisation des Nations unies chaque fois qu'on m'interrogeait sur mon travail.

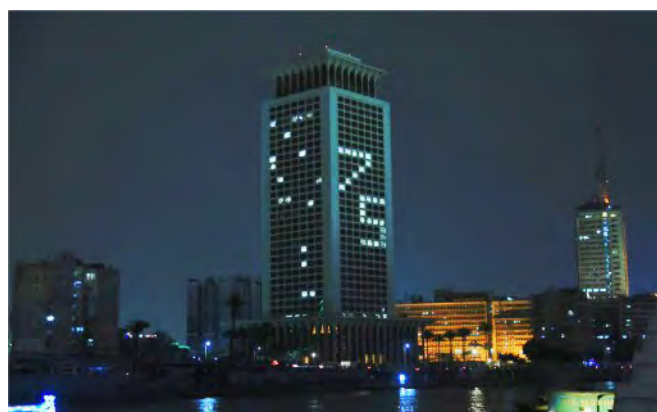
Ensuite, grâce au Covid 19 (de mon point de vue personnel), à partir du jour où l'OMS a annoncé la pandémie de Covid 19 en janvier 2020, le monde a commencé à comprendre qu'il existe une organisation responsable de la santé. L'OMS a été mentionnée 24 heures sur 24 et dans le monde entier. Aujourd'hui, le fait de dire que je suis une retraitée de l'OMS et que je fais toujours partie de la famille est perçu comme quelque chose de spécial. C'est la première fois que les gens ont compris que l'UNICEF et l'OMS sont deux organisations différentes.

Pourquoi célébrer la Journée mondiale de la santé 2023 est spécial pour moi ?

- Le Président égyptien s'est adressé à la population avec un message très encourageant à l'égard de l'OMS, diffusé à la télévision nationale. La collaboration avec le Bureau régional de la Méditerranée orientale a fait l'objet d'une reconnaissance particulière.
- L'un des célèbres temples anciens de la Cataracte, à Assouan, a été spécialement illuminé en reconnaissance de l'OMS et de ses efforts dans le domaine de la santé.
- La Tour du Caire est un symbole particulier pour les Égyptiens. Ce point de repère bien connu est visité par les Égyptiens et les touristes, et a également été illuminé pour marquer le 75^{ème} anniversaire de l'OMS.
- Le bâtiment du ministère des affaires étrangères a également été illuminé pour marquer le 75^{ème} anniversaire de l'OMS.



Les anciens temples de la Cataracte, à Assouan, ne sont pas illuminés en temps normal. L'un d'entre eux a été spécialement illuminé en reconnaissance de l'OMS et de ses efforts dans le domaine de la santé.



Le bâtiment du ministère des affaires étrangères au Caire, avec les lumières de certains bureaux laissées allumées pour créer « 75 » en hommage à l'anniversaire de l'OMS.

Enfin, j'ai vécu pour voir le jour où tout le monde, quel que soit son milieu, connaît l'OMS et son travail, sans avoir à expliquer ce que représentent ces trois lettres. Et, qui plus est, en étant fière d'appartenir à l'OMS même une fois à la retraite. « **OMS un jour, OMS toujours** »

Hanaa Ghoneim

L'AOMS-Manille : S'efforce de faire mieux pour les anciens membres du personnel de la région. Nous continuons de fournir un soutien et une assistance aux membres, notamment en ce qui concerne les exigences relatives à leurs prestations, en fournissant des informations et des mises à jour sur les développements et en servant de LIEN avec et entre les membres, et en aidant les familles survivantes des membres.

L'AOMS–Manille estime qu'elle peut encore faire mieux pour soutenir et servir les anciens membres du personnel de l'OMS qui se sont installés dans les pays membres en dehors des Philippines. Le Comité exécutif a donc accepté de modifier les statuts de l'AOMS-Manille afin d'élargir la couverture géographique qui était jusqu'ici centrée sur Manille et de devenir l'Association des anciens membres du personnel de l'OMS de la région du Pacifique occidental ou, en abrégé, l'AOMS/WPR. L'adhésion est élargie aux anciens membres du

personnel de l'OMS transférés et retraités d'autres agences des Nations Unies, aux retraités d'autres agences des Nations Unies ou aux membres d'AFICS-Phil., en qualité de *membres associés*, et au personnel actuel proche de l'âge de la retraite souhaitant y adhérer comme *observateurs*. Il est proposé d'inviter le/la président(e) de l'Association du personnel de WPR (SA) comme membre d'office de l'EXECOM de l'AOMS afin de renforcer le partenariat entre AOMS et SA.

L'AOMS–Manille collabore efficacement avec ses partenaires. L'établissement et le renforcement des partenariats constituent le point fort de ses activités. La collaboration avec l'Association du personnel (SA) reste forte, avec une communication ouverte et une préoccupation commune pour le bien-être du personnel (actuel et ancien) et la défense de ses intérêts. À la suite de discussions antérieures avec l'AOMS, la SA a lancé des activités visant à mieux préparer le personnel actuel à la retraite, en abordant des sujets comme les pensions et l'assurance maladie. Pour leur part, les responsables d'AOMS-Manille ont joué le rôle de mentors et d'orateurs invités dans le cadre d'une série consacrée aux retraites régionales. Une réunion avec le président et le vice-président de la SA pour les affaires internes s'est tenue le 13 mars et a permis de discuter de la manière dont l'AOMS, en collaboration avec la SA, peut continuer à répondre aux préoccupations et à mieux soutenir les anciens membres du personnel dans les pays de la région, et d'explorer les possibilités de collaboration en 2023, notamment dans le cadre de la célébration du 75^e anniversaire de l'OMS et de la Décennie de l'ONU pour le vieillissement en bonne santé. La SA soutient la reconnaissance officielle de l'AOMS, en particulier dans les pays membres, et a échangé des idées sur les projets d'événements/activités qui favoriseraient une meilleure compréhension de l'AOMS en tant qu'association et de son mandat.

Le partenariat avec l'AFICS-Philippines pour la Décennie du Vieillissement en Bonne Santé a été lancé le 1^{er} octobre, à la suite de la présentation du Dre Linda Milan de l'AOMS-Manille sur la Décennie des Nations Unies pour le Vieillissement en bonne santé lors de la réunion de l'EXECOM de l'AFICS qui s'est tenue le 19 septembre. La **déclaration conjointe d'Engagement et Soutien à la Décennie des Nations unies pour le vieillissement en bonne santé (2021-2030) a été approuvée et signée le 30 novembre 2022 par les deux associations.** Une réunion virtuelle avec le Coordinateur Résident des Nations Unies (UNRC) a eu lieu le 6 décembre, au cours de laquelle la déclaration commune d'engagement a été discutée. L'UNRC a manifesté de



l'intérêt et exprimé son soutien, et il a été prié d'encourager les agences des Nations Unies aux Philippines à soutenir activement la Décennie. Depuis son premier numéro publié le 1^{er} octobre, 9 récits succincts décrivant le parcours d'un membre vers un vieillissement en bonne santé ont été postés sur le site web de l'AFICS-Phil. Dans le but de collecter des fonds pour le projet de sensibilisation 2022, qui profitera à trois établissements de

soins pour personnes âgées, la vente aux enchères en ligne « *Trésors de notre voyage dans le monde* » a eu lieu le 30 novembre. La première tranche d'aide a été versée le 27 décembre et la deuxième est prévue pour le mois de mai. Une nouvelle idée de collecte de fonds a été de combiner un « *voyage de cohésion et de tourisme* » dans des lieux historiques et pittoresques du pays, pour les membres, leurs familles et leurs amis. L'idée était que les membres de l'AFICS/AOMS (originaires des destinations sélectionnées) agissent en tant qu'organisateur/hôte et coordonnent le programme/l'itinéraire avec les gouvernements locaux. Ces derniers, avec leurs responsables du tourisme, étaient heureux de montrer ce que leurs lieux ont à offrir et de partager leurs plans et programmes avec les anciens membres du personnel/officiels de l'ONU. Les frais de voyage incluraient un complément pour des projets de sensibilisation spécifiques. Le premier événement, « *A Taste of Laguna* », organisé le 12 mars 2023, était une visite d'une journée des lieux historiques et de pèlerinage d'une province située au sud de Manille. Cette première incursion dans l'organisation de « *visites locales* » a été une expérience amusante et instructive pour les membres/hôtes, et a atteint son double objectif : renforcer les liens, découvrir de nouveaux endroits, et collecter des fonds pour une bonne cause.

Linda Milan

AOMS-OPS/AMRO : Le bulletin de mars est sorti. Il contient des articles qui nous intéressent tous.

L'*éditorial* de Gloria Coe revient sur la création de l'AFSM-PAHO/AMRO en 1990. Plusieurs membres du Conseil sont maintenant nonagénaires et ont hâte de passer le relais à de plus jeunes. Des élections sont prévues cette année.

Carol Collado et Roland Chacón présentent *l'actualité de l'assurance-maladie (SHI) et des pensions*. Bien que la menace du Covid recule, des précautions sont toujours nécessaires en raison des incertitudes et des risques de Covid long. Tous sont encouragés à voter pour les élections SHI. Une étude de centaines du monde entier a énuméré leurs recommandations pour une longue vie. Une de leurs suggestions est « *continuez à respirer* ». La 73^{ème} session du Comité des pensions est passée en revue.

L'article suivant, *Conseils techniques : applications pratiques de l'intelligence artificielle (IA)*, a été écrit par l'AOMS et ChatGPT, ce dernier étant un outil de traitement du langage piloté par l'IA qui permet des conversations naturelles. Écrivains et rédacteurs disparaissent, le futur est là !

Le reportage sur la *Fête de Noël des Caraïbes 2022* par Mena Carto décrit une fête inhabituelle ; elle était entièrement virtuelle. Les participants étaient 20 Anciens qui avaient travaillé dans les Caraïbes. Vérifiez si une de vos connaissances a participé à cette fête pour découvrir ses bouffonneries.

Retour à la triste réalité pour l'article de Maria Teresa Cerqueira : *Prendre soin d'une personne handicapée – vivre et prendre en charge mon fils après un traumatisme crânien*. Un récit déchirant mais aussi réconfortant de la vie en montagnes russes d'une mère depuis l'accident. Long mais inspirant.

Le 8^{ème} épisode de la série d'Yvette Horner, *Réflexions d'une femme vieillissante*, part de l'épisode précédent qui examinait la question épineuse – aller ou non vivre avec vos enfants. Avec son humour habituel, elle suppose que vous l'avez fait et énumère les écueils et les éléments positifs.

Marilyn Rice (rédactrice en chef) parle de son *Nouveau voyage en Argentine et au Chili*. Prévus de longue date mais retardés à maintes reprises par le Covid, il s'est tenu à la fin de l'année dernière. Commencant par un tour de Buenos Aires (et par un cours de tango), il continue vers le sud, arrive à Calafate, en passant par le parc national des glaciers, classé au patrimoine mondial de l'UNESCO, et passe au Chili. Le groupe parcourt alors le parc national Torres del Paine et arrive au port de Punta Arenas, où il embarque jusqu'au cap Horn avec de nombreuses escales à travers le détroit de Magellan. Un voyage incroyable.

Sumedha Mona Khanna nous dit tout sur les *technologies portables dans les soins de santé*, décrivant divers appareils et expliquant comment ils peuvent aider les personnes âgées : trackers de fitness, montres de santé, moniteurs ECG, tensiomètres, moniteurs de glucose et biocapteurs.

Où sont-ils maintenant ? Retraité de l'OPS/OMS, César Hermida Bustos, parle de sa vie en Équateur. Vice-ministre de la santé, il représente maintenant son pays aux réunions des organes directeurs. Il a aussi mis en place le premier programme « *Université pour les personnes âgées* » en Équateur.

Mention est faite du soutien administratif et logistique promis le 29 mars 2023 par le Dr Tedros aux associations mondiale, régionales et nationales de l'AOMS, reconnaissant notre importance en tant que membres de la « *famille* » de l'OMS.

Ce numéro contient beaucoup d'informations intéressantes pour nos lecteurs. Nous vous recommandons d'y accéder en ligne. On peut le lire en anglais sur <https://www.afsmpaho.com/copy-of-newsletters> et en espagnol sur <https://www.afsmpaho.com/newsletters-spanish>.

Keith Wynn

Représentants des retraités de l'OMS en Scandinavie : En mars, nous avons participé à deux webinaires d'information. Le premier portait sur les soins de longue durée et était organisé par l'AOMS-PAHO. Le second était un webinaire sur les pensions de la Caisse commune des pensions du personnel des Nations Unies pour les retraités, organisé par l'AOMS-HQ à Genève. De plus, nous avons également assisté à la réunion du Conseil mondial des AOMS, organisée par l'AOMS-HQ à Genève. À la suite de cette réunion, le Directeur général a invité deux représentants de chaque AOMS à assister à la 76^{ème} Assemblée mondiale de la santé. Cette initiative du Directeur général est un développement encourageant pour EURO, qui est en train de formaliser sa propre AOMS.

En avril, l'AOMS à Genève, par l'intermédiaire de l'AAFI et du bureau des pensions de l'OMS, a distribué des listes des CE manquants aux régions. Nous avons effectué le suivi des 25 noms figurant sur la liste pour EURO.

Nous examinons actuellement les questions relatives aux pensions et l'échange d'informations sur les futurs et récents retraités avec l'association du personnel EURO. Nous continuons à élaborer nos plans pour formaliser notre propre AOMS pour la région européenne.

Des préparatifs sont en cours pour une réunion d'été des anciens membres du personnel, ainsi qu'une séance d'information sur les pensions.

Melodie Karlson, Jenny Madsen, Sharon Miller

UNE PHOTO DES ARCHIVES



À la suite du couronnement récent du roi Charles III au Royaume-Uni, nous nous sommes souvenu de la fois où, alors qu'il était encore le Prince Charles, il a rencontré des membres du personnel de l'OMS lors de sa visite au Siège de l'OMS à Genève le mardi 23 mai 2006, après son discours à la 59^{ème} Assemblée mondiale de la Santé.

IN MEMORIAM

Décès récents¹ d'anciens membres du personnel de l'OMS signalés à l'AOMS

Baldry	Linda Jill	31.12.2022	Lopez Espino y De Antunano Francisco J	16.01.2023	
Belsey	Mark Allen	02.03.2023	Mina	Janet Casin	05.02.2023
Bernard	Edith	24.01.2023	Montoya	Alberto	16.12.2022
Boutros	Ivy Bishara	01.02.2023	Ndinga	Julien	31.10.2012
Canales	Guido	04.12.2022	Nino Buitrago	Jairo Hernan	02.12.2022
Carrenard	Marie-Nicole	24.10.2022	Niyomviphat	Saiyud	25.01.2023
Chan Sum Fat	Chan C I	21.12.2022	Olayinka	Idris	21.12.2021
Diallo	Amadou	04.02.2023	Ozab	Lloyd John	18.01.2023
Donnat	Pierre C	28.12.2022	Perera	Bertie	28.12.2022
Eriksen	Eva	11.02.2023	Pina	Arsenio Daniel F	22.11.2022
Filipe Junior	Antonio Pedro	08.12.2022	Pisa	Zbynek	19.10.2022
Gagara	Magagi	01.01.2023	Prost	Andre M E	03.02.2023
Garcia Gomez	Emiliano	04.12.2022	Roggensinger	Pauline	10.01.2023
Gill	Margaret	12.01.2023	Shah	Puroshottam M	28.02.2023
Guimond	Marie B I	20.10.2022	Sharma	Hari Chand	09.03.2023
Guirguis	George A	12.01.2023	Shirai	Akira	03.01.2023
Gultekin	Mehmet S	Inconnu	Skrinjar-Nerima	Boga	29.11.2022
Hryciuk	Tamara	28.12.2022	Stephenson	Howard William	06.01.2023
Islam	Sirajul	21.01.2023	Tommasino	Massimo	18.12.2022
Jurjevskis	Ija	Inconnu	Toukara	Abdoulaye	10.01.2023
Kalo	Isuf	19.01.2023	Visse	Leone	08.02.2023
Kassankogno	Yao	17.12.2022	Wibowo	Adik	30.12.2022
Kassatski	Anatole	Inconnu	Willis	Lidia	01.01.2023
Lanier	Monique	04.02.2023	Ziade	Marie	18.02.2023
Leite	Luiz Gonzaga A D S	07.01.2023			

Le décès de survivants d'anciens membres du personnel a été également annoncé : Abdulkader, Naimet; Abeyesundere, Nalini; Afolabi, Olajide; Borg, Margaret; Drobny, Gladys Yo; Galve Comellas, Ana Maria; Gupta Swarn, Kanta; Higginson, Nan; Houssika, Madeleine; Lanier, Monique Yvonne; Leroy, Anne Marie; Lothe, Judith; Martinez De Duharte, Dora; Peterson, Robert William; Pull, Paule Marie; Razakaso, Odette; Roy, Monique; Sangou, Josephine; Sogodogo, Tenin; Swoboda, Eveline; Towle, Faith; Uemura, Misako; Vaillant, Jeanine; Vasickova, Marie; Yekutiél, Margaret Patience; Zielinska-Kalicinska, Teresa; Zwirn, Guisela R.

¹ Nous remercions la CCPNU qui nous a adressé la présente notification de décès, couvrant le premier trimestre 2023. Nous essayons d'éviter les répétitions ou les omissions. Nous nous excusons toutefois au cas où cela se produirait. Notre politique éditoriale consiste à citer une seule fois les noms figurant sur la liste reçue, que l'on ait déjà publié ou non une notice nécrologique, qu'elle apparaisse dans ce numéro ou dans un prochain.

Monica Wernette, née le 8 août 1951 à Clay Center, Kansas, États-Unis, décédée le 13 janvier 2023 à Manhattan, Kansas, États-Unis



Monica a eu soif d'apprendre toute sa vie. Elle a obtenu son baccalauréat ès sciences de l'Université de Washburn en 1974, où elle a développé son intérêt pour la santé publique. Elle a ensuite étudié l'épidémiologie au *Georgia Institute of Technology* et a obtenu une maîtrise en Administration

de la santé publique à l'Université de l'état du Kansas.

Ses études l'ont conduite à une longue carrière dans les services de santé publique à travers le monde qui lui a valu de nombreuses distinctions. En 1983, le président Reagan lui a décerné le *Peace Corps Most Outstanding Volunteer Award* (région africaine), pour sa traque du virus de la variole du singe dans la forêt tropicale du Zaïre. Après le Peace Corps, Monica a travaillé avec le CDC au Swaziland et au Lesotho, puis en Haïti et au Libéria pour l'USAID.

Lorsque le virus du VIH est apparu, l'expertise de Monica en épidémiologie et son expérience africaine l'ont amenée à être choisie par l'OMS pour être Chef

d'équipe senior pour la région Afrique. Basée à Addis-Abeba, Monica s'est retrouvée travailler dans l'un des points chauds du monde pour lutter contre le SIDA au milieu d'une guerre civile. Plus tard, Monica réglera ses amis et sa famille d'histoires sur la formation des « travailleurs d'Addis » en prévention des maladies tout en conseillant les nouveaux dirigeants éthiopiens sur l'importance de la santé publique.

Les années passées à Genève furent le sommet de sa carrière en tant que Directrice de l'équipe mondiale d'appui sur le terrain pour l'ONUSIDA. Son amour pour les gens et sa passion pour la santé publique faisaient d'elle la personne idéale pour ce travail, et elle s'est fait de nombreux amis pour la vie, issus de cultures et d'horizons différents.

Monica laisse un héritage de générosité, de gentillesse et d'amour. Ceux qui ont eu la chance de la connaître se souviendront de son regard pétillant, de son sourire toujours présent et de son plaisir à raconter des histoires. C'était vraiment une citoyenne du monde et une personne extraordinaire qui manquera à une légion de membres de sa famille et d'amis.

Kim Wishard et Laurie Ingels

André Prost, né le 7 juin 1944 à Maïche, France, décédé le 3 février 2023 à Lons-le-Saunier, France



André Prost avait en égale mesure les qualités rarement associées d'une grande acuité intellectuelle, une personnalité attachante et un code moral enraciné. Ses réalisations professionnelles et sa volonté de transmettre ont créé des impressions durables. Nos consciences seront longtemps marquées par la clarté de sa pensée et

de sa détermination, et nos cœurs par son empathie et sa loyauté inconditionnelle.

Étudiant en médecine à l'université de Lyon, André s'est très tôt intéressé à la problématique du développement. Il a effectué sa spécialisation au Maroc et est revenu défendre sa thèse de doctorat sur les services de santé dans les pays en voie de développement à Lyon. Il a ensuite obtenu des diplômes postdoctoraux en parasitologie à Lyon, en médecine tropicale à l'École du Pharo à Marseille, en épidémiologie appliquée à l'Institut Pasteur et en santé publique à l'Université MacMaster au Canada.

André a rejoint le ministère de la Santé de l'ex-Haute-Volta en tant que directeur médical régional en 1969. Recruté par l'OMS en 1975 en tant que parasitologue il devint Chef de l'Unité d'évaluation épidémiologique

du Programme de Lutte contre l'Onchocercose. Son recrutement à la Banque mondiale en 1981, où il a occupé le poste de chargé de projet pour la Chine, y menant de multiples missions sur la santé rurale, ainsi que des missions en Haute-Volta, en Thaïlande, au Ghana, en Guinée et au Niger, a confirmé sa concentration sur les aspects politiques de la santé publique.

De retour à l'OMS en 1985 en tant qu'épidémiologiste en santé environnementale, il a rejoint le Cabinet du Dr Nakajima, alors Directeur général, en 1989, chargé du développement et du suivi des programmes et a siégé au Comité de gestion du Directeur général du 29 octobre 1991 au 3 juin 1993. Nommé Représentant du Directeur général à Bruxelles dès le 1er mars 1992, lorsque le traité de Maastricht a fait entrer l'Union européenne dans l'arène des nouvelles préoccupations politiques en matière de santé, il remplit ses obligations à la fois à Genève et à Bruxelles en missions hebdomadaires.

Rappelé au Siège après le 21 juillet 1998, André a rejoint les relations extérieures de l'OMS en tant que conseiller spécial et directeur chargé du dialogue avec les gouvernements et le secteur public, supervisant la mobilisation des ressources. Après avoir pris sa retraite en 2004, il a continué à enseigner et a siégé au Conseil d'administration du *GAVI Fund Affiliate* et en tant que conseiller spécial du Conseil d'administration de *l'International Finance Facility for Immunization*.

Animé par une passion pour l'entomologie sa vie durant, André est devenu un expert reconnu des neuroptères africains. En plus de ses nombreuses publications en santé publique, il a publié des recherches qui font autorité en entomologie et a été élu secrétaire de l'International Association of Neuropterologists (IAN).

André Prost a été admis au grade de Chevalier de la Légion d'Honneur en 2012.

Odile Frank

Dr André Prost accompagna mes débuts à l'OMS. Soutenue par son humour et nourrie de son grand humanisme, nos vies se croisèrent au gré des célébrations. Sa connaissance de la vie faisait que je le consultais, un peu comme un grand frère. André, je suis honorée d'avoir croisé ton chemin et te remercie de ce bel exemple auquel je ferai honneur. **Marie Gaspard**

La véritable aristocratie n'est pas celle des titres, de la fortune ou de la naissance... L'authentique aristocratie c'est la tienne, Cher André ! Celle des rares qui, comme toi, avaient l'élégance de combiner humanisme et hautes qualités intellectuelles. Nous n'oublierons pas l'exemple que tu as été. **Xavier Descarpentris**

André était un grand médecin de santé publique, ainsi qu'un entomologiste de toute première force dont l'expertise était recherchée internationalement. Bien plus que tout cela, André était un ami très cher, un homme d'une infinie gentillesse avec un sens profond de l'hospitalité, de l'écoute et de l'empathie.

Denis Broun

Nancy L. Hurst (née Roberts), née le 12 juillet 1951 à New Jersey, USA, est décédée le 25 mars 2023 dans le Maine, USA.



Nancy Louise Hurst est décédée paisiblement après une bataille acharnée contre le cancer, elle avait 71 ans. Sa famille était à ses côtés pour l'accompagner dans sa prochaine aventure.

Nancy est née à New Jersey. Enfant, elle a vécu un an en Suisse et a toujours souhaité y retourner. À l'âge de 19

ans, elle a pris son bas de laine, a dit au revoir à sa famille et est partie en Suisse. Peu de temps après, elle a rencontré Graham, un charmant Britannique et l'amour de sa vie. Peu de temps après, ils se sont mariés et ont eu deux charmantes filles. Nancy a passé la majeure partie de sa vie professionnelle à l'Organisation mondiale de la santé à Genève, en Suisse. Elle a également trouvé une niche sur le marché suisse de la vente au détail – des cartes de vœux avec des messages imprimés en anglais pour les internationaux dans et autour de Genève. Elle a

commencé à vendre des cartes de la manière de réunions Tupperware, mais a ensuite ouvert une boutique, RSVP, qui a connu un grand succès sous la surveillance de Nan.

Connaissant la région grâce aux vacances en famille et aux récits de ses ancêtres du Maine, Nancy et Graham sont venus à Boothbay en 2009 et y ont acheté une maison d'été. Ils ont été tellement séduits par la communauté accueillante et les merveilleux amis qu'ils s'étaient faits qu'ils ont décidé de commencer un nouveau chapitre de leur vie et devenir résidents à temps plein.

Nancy s'est liée d'amitié avec tous ceux qu'elle a rencontrés. Elle était une excellente cuisinière et hôte et aimait recevoir des gens pour une visite ou pour venir partager un verre ou un dîner. Lorsqu'elle ne cuisinait pas, on pouvait la trouver en train de jardiner, assise au soleil sur la terrasse ou confortablement installée devant le feu dans la maison

qu'elle aimait. Elle aimait également son temps de bénévolat dans la boutique de charité de St. Andrews, où elle était heureuse de tenir la caisse et où elle pouvait rencontrer de nouvelles personnes et discuter.

Nancy adorait que sa famille vienne lui rendre visite et attendait avec impatience les grandes réunions de famille dans le jardin. Elle nous manquera énormément. Outre son mari Graham, elle laisse derrière elle ses enfants, Megan (Hervé Gouffreau) et Jessica (Fabrice Sutter), ses petits-enfants qu'elle adorait, James et Benjamin Gouffreau, et Alexandra et Amelia Sutter, ses sœurs Sally Toffic et Ann Roberts, sa demi-sœur Robin Wachenfeld, sa belle-sœur Lisa Roberts, sa belle-mère Carol Roberts, son beau-père William Wachenfeld et de nombreux neveux et nièces. Nancy a été précédée dans la mort par son frère Douglas Roberts Jr.

La famille de Nancy aux États-Unies

ASTRONOMIE

Le ciel de juillet à décembre 2023

Les planètes proches du Soleil – Mercure, Vénus, la Terre et Mars – se déplacent à toute allure sur leur orbite et sont donc visibles chaque année à des endroits différents dans le ciel. Les planètes géantes Jupiter et Saturne, quant à elles, se déplacent sur leur orbite de manière beaucoup plus régulière. Jupiter met 12 ans à tourner autour du Soleil, et Saturne 29 ans. En 2020, elles étaient proches l'une de l'autre dans la seconde moitié de l'année, mais cette année, elles sont plus éloignées l'une de l'autre. Il est facile de les distinguer parmi les étoiles.

Jupiter est la plus facile à repérer, car elle est plus brillante que n'importe quelle étoile et se trouve dans une partie assez vide du ciel. Saturne est moins brillante que Jupiter et se trouve bien à l'ouest de Jupiter. Ce qui distingue Jupiter et Saturne des étoiles, c'est que, comme les autres planètes brillantes, elles ne scintillent pas.

Une étoile est si éloignée qu'elle apparaît comme un point lumineux. Son faisceau est donc facilement perturbé par les turbulences de notre atmosphère instable et elle scintille. Une planète, en revanche, possède un disque, même s'il est trop petit pour être visible à nos yeux, et sa lumière est donc plus constante.

Pour plus d'aide et de conseils, consultez le site Web de la *Society for Popular Astronomy* (Société d'astronomie populaire), www.popastro.com, et cliquez sur *Get Started* (Commencer), où vous trouverez un guide étape par étape pour vous permettre d'observer les étoiles !

Article fourni gracieusement par la Société britannique d'astronomie populaire.

LE COURRIER DES LECTEURS

Réponse à *Souvenances du Siège : Service de chariots à café*

Je me réfère aux *Souvenances du siège* du numéro d'avril (QNT 131) et à l'évocation du service de chariots à thé/café de porte à porte et d'étage à étage géré par Mme Henri. En fait, les problèmes liés à ce service de chariots à thé/café ont été la première noix que j'ai dû casser lorsque j'ai rejoint le siège – en remplacement de Michel Fèvre qui était sur le point de partir pour le bureau de Delhi.

Ce service de chariots était fourni par le restaurateur M. Curchod et constituait un héritage de l'époque où nous étions au Palais des Nations. Cependant, fournir un service de chariots à l'ONUG était très différent de fournir le même service à l'OMS. Nous étions dans un bâtiment de 8 étages et 2 sous-sols et le restaurant était situé au dernier étage. Le service de chariots était aléatoire, peu rentable et difficile à contrôler. En outre, le personnel chargé du service des chariots était connu pour remplir les thermos avec de l'eau provenant des robinets chauds des toilettes et pour vendre des croissants achetés à la Migros. Des automates à chaque étage – proposant une sélection de thés et de cafés – ont donc remplacé le service au chariot, et finalement la COOP est devenue le restaurateur.

Hugo Tomyska

Pourquoi n'utilise-t-on plus le terme "Santé mondiale" ?

Je fais référence au terme « *Global Health* » (santé globale) qui est de plus en plus utilisé dans la littérature en anglais. Qu'y a-t-il de mal à utiliser « *World Health* » (santé mondiale) ?

Il est généralement admis que la santé est une valeur universelle et un concept multidimensionnel. La « globalité » de la santé fait référence à la nature complexe de ce concept. Le terme « santé mondiale » fait référence à toutes les nations de notre planète. Le terme « santé globale » (*Global Health*) n'est donc pas un substitut de « santé mondiale » (*World Health*) dans ce cas particulier.

Dans un livre publié en 2005 par le Dr Gunn, le Dr Piel, les Professeurs Sayers et Davies (malheureusement tous décédés) et moi-même, nous avons choisi comme titre « *Understanding the Global Dimensions of Health* » (Comprendre les dimensions globales de la santé) *.

La proposition initiale était d'utiliser les mots « *Global Health* », mais le Dr Piel a fait valoir, à juste titre, que si nous croyons vraiment que la « santé » est une valeur universelle avec des aspects multidimensionnels, le terme « *Global Health* » serait moins précis que « *World Health* ».

D'où le titre de notre livre, qui souligne « l'universalité et la multidimensionnalité » du concept de santé.

De quoi nourrir la réflexion.

Pierre Mansourian

* *Understanding the Global Dimensions of Health* (Comprendre les dimensions globales de la santé)

S. W. A. Gunn, rédacteur en chef

P. B. Mansourian, rédacteur coordinateur

A. M. Davies, rédacteur en chef adjoint

A. Piel, rédacteur en chef adjoint

B. McA. Sayers, rédacteur en chef adjoint

Publié en 2005 par Springer Science + Business Media, Inc.

ISBN 0-387-24102-7 (relié) — ISBN 0-387-24103-5 (e-Book)

Quelques observations personnelles à propos du concert célébrant le 75^{ème} anniversaire de l'OMS

Suite au compte rendu par Barbara Fontaine des morceaux interprétés au concert (*page 8*), j'ai également eu la chance d'assister à ce concert, qui s'est tenu au Victoria Hall à Genève. Il était gratuit pour tous, mais les billets se sont envolés rapidement et je me suis retrouvé sur un siège dans la rangée extérieure du rez-de-chaussée. Cela ne m'a toutefois pas empêché d'écouter ou d'observer.

Tout d'abord, quelques commentaires sur le public. La salle était bien remplie, mais environ 10 % des sièges étaient inoccupés, car certains détenteurs de billets n'étaient pas présents. Il s'agit là d'un problème lié à l'organisation d'un concert gratuit – certaines personnes sous-estiment tout simplement la gratuité des choses. Par ailleurs, il était remarquable de voir des familles se présenter avec des enfants en bas âge – d'un à six ans. Certains d'entre nous ont craint que leur comportement puisse gêner le déroulement d'un concert occidental généralement marqué par le silence du public. Cependant, à mon grand plaisir et à ma grande surprise, les enfants se sont comportés admirablement et aucun d'entre eux n'a pleuré ou fait de bruit pendant les représentations. Je me demande à combien de concerts ils ont déjà été exposés, mais le mérite en revient à leurs parents. La seule note dérangeante a été le déplacement d'une ou deux femmes – avec des talons hauts bruyants – d'un côté à l'autre de la salle pendant une représentation, mais c'est un point mineur.

Ce fut un beau concert, avec un ensemble varié d'interprètes, dont des sopranos de renommée mondiale, et une atmosphère joyeuse. L'organisation et la conduite du concert ont été très appréciées, notamment le temps et les efforts offerts par les interprètes. Le concert s'est terminé par un « *Joyeux anniversaire à l'OMS* », chanté par tous les artistes et le public.

En quittant le concert, j'ai réfléchi à la chance que nous avons de travailler pour l'OMS, une organisation humanitaire qui œuvre pour la santé internationale et qui est considérée comme la référence par le public.

Dev Ray

Un hommage personnel au Dr André Prost

J'ai eu le privilège et le plaisir de travailler avec le Dr André Prost en binôme pendant six ans au Bureau de l'OMS auprès de l'Union européenne (WEU), une expérience qui m'a permis d'avoir un aperçu unique de cette période spécifique de sa carrière. J'ai compris plus tard que cela avait été une période particulièrement difficile dans sa vie personnelle ce qui rendait mon rôle d'autant plus important, et avait abouti à une collaboration au-delà de tout ce que j'avais prévu et, inutile de le dire, à une amitié durable.

L'affectation d'André à Bruxelles en septembre 1992 pour créer le WEU faisait suite à l'entrée en vigueur du traité de Maastricht, qui donnait à l'Union européenne un mandat en matière de santé publique. Le Directeur général de l'époque, le Dr Nakajima, décida qu'un bureau local dédié était nécessaire pour traiter les sujets qui relevaient à la fois de l'OMS et de l'UE, afin d'éviter la duplication des coûts pour nos États membres communs. La nomination d'un membre du personnel du siège était cependant quelque peu controversée, car le Directeur régional estimait que cela relevait de la compétence d'EURO. C'était aussi la période où les candidats au poste de Directeur général recueillaient des appuis, l'élection devant avoir lieu au Conseil exécutif en janvier 1994 ; le Dr Nakajima voyait André comme étant trop proche de son rival principal, ce qui donnait une raison supplémentaire de l'éloigner de Genève.

André était extrêmement mécontent de cette décision, mais n'eut pas d'autre choix que d'accepter. Bien que le Directeur général ait insisté sur le départ d'André du siège, il était néanmoins sensible à la situation familiale d'André, ses deux fils cadets étant dans leurs dernières années d'école ; ainsi, André put négocier un accord qui

lui permit de faire des allers-retours entre Genève et Bruxelles sur une base hebdomadaire. Cela s'est poursuivi tout au long de son affectation à Bruxelles, bien qu'il ait régulièrement passé une semaine au siège en contact avec ses collègues, relayant les « informations » de ses discussions avec le personnel de la Commission.

Une fois que j'ai pris la décision de quitter le siège et de le rejoindre à Bruxelles, j'ai dû dissiper ses doutes quant à être la personne adéquate pour ce rôle prestigieux. Il a fallu quelques mois pour le persuader que le personnel de la Commission européenne s'attendrait à ce que le représentant de l'OMS soit médicalement qualifié afin d'imposer le respect, et je l'ai encouragé à saisir l'opportunité offerte d'élargir ses horizons de la médecine et de l'épidémiologie à la diplomatie. Il a fini par admettre que j'avais eu raison !

Ainsi, pendant ces six années, nous n'étions que deux – un membre du personnel professionnel et un membre du personnel des services généraux – à couvrir toute la gamme des sujets d'intérêt mutuel pour l'OMS et l'UE dans le domaine de la santé et du développement. Réalisant qu'il ne pouvait pas assumer seul toutes les fonctions requises, André se sentit à l'aise en me déléguant certains des rôles de représentation les moins importants, principalement au Parlement européen. J'assistais régulièrement aux réunions de ses Commissions à Bruxelles, principalement la Commission Environnement et Santé Publique, occasionnellement la Commission Coopération et Développement, selon les sujets de discussion à l'ordre du jour. J'étais là pour observer, prendre des notes et rendre compte, mais si nécessaire, je pouvais approcher n'importe quel député européen soulevant des questions liées à la santé où l'OMS pouvait apporter son aide, et organiser un contact avec André si souhaité. André a également facilité ma participation aux sessions plénières pertinentes du Parlement à Strasbourg – encore une fois, cela démontrait sa foi en mes capacités, et je me suis sentie très chanceuse de travailler avec quelqu'un qui me faisait si implicitement confiance. Je connaissais mes limites et il savait que je ne les dépasserais jamais.

Tout au long de notre mandat, les relations avec EURO ont souvent été tendues. André et moi nous sommes rendus à Copenhague pour essayer d'apaiser les tensions, mais je ne suis pas sûre que cela ait vraiment aidé. Cela m'a permis de rencontrer mon homologue, Jill Conway-Fell, et nous avons toutes les deux développé une bonne relation de travail, ce qui nous a permis de clarifier certaines des missives les plus absurdes qui sont arrivées à Bruxelles ; elles nous ont procuré à tous quelques amusements.

Durant les deux premières années, André n'avait pas de résidence fixe à Bruxelles et séjournait à l'hôtel quatre nuits par semaine, trois semaines sur quatre. Je sais que cette situation était particulièrement solitaire, mais je ne l'ai jamais entendu se plaindre. Ainsi, pour atténuer l'isolement, nous consacrons également une bonne partie de notre « temps libre » à des activités plus conviviales et sociales en compagnie l'un de l'autre. Au moins une fois par semaine, nous allions boire un verre après le travail – la Grand' Place a plusieurs endroits servant de la bière (bien sûr !) et du vin. Nous dînions souvent ensemble ; les excellents restaurants ne manquent pas dans et autour de la capitale belge ! Nous avons trouvé le meilleur endroit pour les « moules/frites », et avons goûté d'autres plats locaux – *Waterzooï* et, en saison, « jets de houblon ». Nous allions quelquefois au cinéma, à des concerts classiques et même une fois à l'opéra. Nous avons également visité les sites historiques des champs de bataille de Waterloo avec de vieux amis de ma famille qui vivaient dans la région. Etant donné que Napoléon y avait été vaincu, fait que nous nous plaisions à souligner, André encaissait plutôt bien nos taquineries ! Un peu plus tard, ayant loué un appartement, il passait souvent les week-ends à Bruxelles, où il aimait flâner au marché aux puces le dimanche matin. Nous sommes également allés un peu plus loin. Bruges, bien sûr – la Venise du Nord – avec ses canaux, l'emblématique tour de l'horloge sur la place de la ville, les anciens cloîtres (et pour moi, les dentellières), et son ancien hôpital, devenu un musée médical fascinant, avec tout étiqueté en flamand ! Je n'ai jamais maîtrisé cette langue !

Pendant la plus grande partie de notre mission à Bruxelles, ma voiture était le seul véhicule disponible, j'étais donc non seulement l'assistante administrative d'André, mais aussi son chauffeur officieux lorsque l'occasion l'exigeait. Heureusement, ce n'était pas très souvent, mais j'ai dû une fois le conduire au Palais Royal lorsqu'il a été invité à assister à la cérémonie d'attribution d'un titre de baronnet par le roi Albert à Peter Piot. Lorsque le Dr Nakajima a effectué une visite à Bruxelles, le ministère belge de la Santé a fourni une voiture officielle pour la journée, même si j'ai dû conduire André à l'aéroport pour être sur place pour l'accueillir à l'arrivée, et André

a insisté pour que je sois présente au départ du DG. Sinon, le système de transport en commun nous a bien servi dans la ville et pour les déplacements vers Strasbourg. L'introduction de liaisons ferroviaires à grande vitesse vers Londres (Eurostar, 1994) et Paris (Thalys, 1996) a aussi facilité nos déplacements vers ces deux capitales.

André a été rappelé au siège par le Dr Brundtland lorsqu'elle a pris ses fonctions en juillet 1998 et, toujours soucieux de mon bien-être, il a contribué à faciliter mon retour à Genève à la fin de cette année-là. Ainsi s'est terminée la période la plus exigeante de ma carrière à l'OMS, et pourtant la plus enrichissante, grâce à la capacité innée d'André à évaluer et à exploiter le potentiel, à encourager l'indépendance et à récompenser les réalisations. Nous avons travaillé en étroite collaboration en tant qu'équipe, isolés de la structure du siège. C'était parfois un peu solitaire, mais je suis contente de ne pas avoir raté cette opportunité de travailler aux côtés d'André. C'était un « patron » gentil et attentionné, généreux de son temps et de son hospitalité et doté d'un sens de l'humour malicieux, avec ce sourire désarmant et cette étincelle dans les yeux ; j'ai bien peur que tous ces attributs ne me manquent déjà. Il était fidèle à ses amis, mais impitoyable avec ceux qui le trahissaient. Sa mort à un âge relativement précoce a été un choc inattendu et profond.

Patricia Downes



Patricia Downes et André Prost lors d'un événement organisé conjointement par la Belgique et l'OMS, au cours duquel André a été invité à faire une présentation.

DE LA PAROLE AUX ACTES – « WALK THE TALK »

« *Walk the Talk* » : Le défi de la santé pour tous, 21 mai 2023

De bon matin, par un dimanche frais mais heureusement sec, « *L'équipe AOMS* » – alias Mary et Keith Wynn – s'est mise en route pour Genève pour participer à la quatrième édition de l'événement *Walk the Talk* « De la parole aux actes ». Les échauffements devant commencer à 7h30, il n'y avait donc pas de temps à perdre.

À notre arrivée, certains échauffements étaient déjà en cours, mais il y avait encore de nombreuses autres activités parmi lesquelles choisir. Les chorégraphies rapides du *Quick Style* et de *Sherrie Silver* ont été un moment fort pour l'un des membres de l'équipe, à savoir le rédacteur en chef à deux pieds gauches !

À 8 h 30, le Dr Tedros est monté sur le podium, d'abord pour remettre un prix à Jacinda Ardern (ancienne Première ministre néo-zélandaise), puis pour donner le coup d'envoi officiel du Défi de la santé pour tous de cette année. À 9 h 00, nous étions enfin partis. Enfin, presque !

Tout d'abord, les coureurs principaux se sont élancés, avec la double championne olympique Deratu Tulu et la légende de la course à pied Paul Tergat, qui ont imprimé un rythme effréné. Ensuite, les participants étaient si nombreux – plus que jamais, on estime à plusieurs milliers le nombre de personnes présentes

sur la Place des Nations – qu'il a fallu attendre quelques minutes avant de pouvoir se lancer à notre tour.

Notre équipe avait choisi de participer à la marche de 4,2 km – malheureusement, l'option de 8 km proposée lors des événements précédents a été supprimée – plutôt que la marche de 3 km. Nous avons fait une agréable marche rapide en direction de la Croix-Rouge, puis avons monté l'avenue Appia, traversé le campus de l'OMS et pris la direction de la mission américaine. Ensuite, nous avons descendu la colline escarpée sous le château de Penthes vers le Jardin botanique. Nous avons traversé les jardins jusqu'au bâtiment de l'OMM et sommes remontés jusqu'à la Place des Nations. Nous avançons bien, en dépit de nombreuses connaissances du personnel de l'OMS rencontrées en chemin, et nous avons continué à marcher, dépassant même la Place des Nations et terminant également l'option de 3 km.

Une fois de plus, *Walk the Talk* a connu un grand succès, gagnant en importance d'année en année, et est devenu un événement de plus en plus populaire auprès du public, ce qui a permis à l'OMS de gagner beaucoup de sympathie.

Mary & Keith Wynn



Une vue partielle de la Place des Nations, prise tôt le matin, montrant la foule rassemblée et l'immense popularité de l'événement.

Photo : AOMS / K Wynn

D'autres photos de l'événement se trouvent au dos du magazine et page 48 de l'édition numérique des *Nouvelles trimestrielles*.

QUE FONT NOS MEMBRES PENDANT LEUR RETRAITE

Entretien avec Shaun Smyth, artiste

Nouvelles trimestrielles a rencontré Shaun Smyth, membre de l'AOMS, qui a travaillé au service graphique de l'OMS de 1982 à 2000 en tant que dessinateur brillant. Ses dessins techniques d'équipements médicaux, d'interventions médicales et de techniques chirurgicales ont été utilisés pour illustrer de nombreuses publications de l'OMS qui ont reçu des prix.

Lorsque Shaun a pris sa retraite, il a complètement changé de style, passant de dessins au trait très précis, à de grandes toiles colorées peuplées de personnages fantastiques dans des paysages fabuleux. Ses œuvres ont été exposées dans des biennales et des expositions collectives pendant plusieurs années. Il a reçu le prix du meilleur artiste pour la Biennale *Arpadi* 2016 (Divonne), et a été choisi comme artiste pour la gravure de fin d'année de l'Atelier genevois de Gravure (GeGrav). Au fil des ans, de nombreuses œuvres de Shaun ont trouvé des acheteurs enthousiastes. Elles ont également été exposées à Lyon (Salon d'Hiver, ARA), Belley (Art Sacré), *Arpadi* à Divonne, des gravures grand format à « *ArtbyGeneve* » à Palexpo avec GeGrav et le Centre de l'art contemporain de l'île, ainsi que des expositions collectives régulières. Expositions personnelles à Estavayer, et en tant qu'artiste « in situ » à la Cartothèque d'Yverdon-les-bains.

Ceux qui ont la chance de figurer sur la liste des cartes de Noël de Shaun pourront témoigner des personnages uniques, vibrants et, soyons francs, bizarres, qui racontent des histoires étranges. Plus récemment, Shaun a de nouveau changé de style pour produire et exposer des dessins, attiré par l'honnêteté totale de ce médium, dont les défauts ne peuvent être ni truqués ni recouverts de peinture.

Intrigués par les nombreux styles d'art que Shaun est capable d'adopter, apparemment sans effort, nous lui avons demandé comment il en était arrivé là.

D'autres exemples du travail de Shaun sont présentés aux pages 49 à 53 de l'édition numérique de ce magazine, ainsi que sur son site web, <https://www.shaun-smyth.ch/index.html>.

***Nouvelles trimestrielles.* Décrivez-nous vos débuts**

C'est un peu confus ! Je suis né en Angleterre pendant la guerre, et après la guerre, mon père est devenu capitaine/padre dans un régiment de cavalerie. Cela signifiait des déplacements constants. J'ai fréquenté huit écoles primaires et secondaires, dont deux ans dans une école en Allemagne. J'ai connu presque toutes les variantes du système éducatif britannique.

***Nouvelles trimestrielles.* Quand avez-vous découvert que vous aviez des talents artistiques ?**

J'ai aimé dessiner des personnes et des objets pendant de nombreuses années, bien avant l'école d'art.

Cependant, la façon dont je me suis inscrite pour la première fois à l'école d'art est inhabituelle. Ma mère faisait des courses à Gloucester et s'est garée à côté de l'école d'art. Il s'est mis à pleuvoir et elle s'est réfugiée devant l'entrée, la pluie s'est intensifiée et elle est entrée. Là, elle admirait les peintures sur les murs, quand quelqu'un lui a demandé : « *Avez-vous un rendez-vous ?* ». Elle a répondu « *Non* ». La personne lui a répondu : « *Ce n'est pas grave, le directeur vous recevra de toute façon* ». Elle s'est donc retrouvée dans le bureau du directeur et ne sachant pas vraiment quoi lui dire, elle lui a parlé de moi et quatre jours plus tard, j'étais inscrite dans une école d'art.

Nouvelles trimestrielles. Vous êtes donc en partie autodidacte, puis vous avez suivi une formation artistique formelle en illustration, et plus tard en gravure ?

Oui. À l'origine, je voulais devenir dentiste, mais j'ai trouvé que les six années nécessaires à l'obtention du diplôme étaient trop longues. J'ai donc choisi « l'art » et j'ai fini par faire huit ans de formation continue à la place, y compris au *Royal College of Art*, la formation des enseignants à Birmingham et l'illustration à la *Northampton School of Art*.

Nouvelles trimestrielles. Votre travail à l'OMS était très différent de votre art actuel, était-ce un dilemme pour vous ?

Pas vraiment, au début, la plupart de mes travaux à l'OMS étaient des illustrations. J'avais connu un certain succès en tant que peintre « surréaliste » avant d'entrer à l'OMS. À l'époque, toutes les illustrations étaient dessinées à la main. Le passage à l'imagerie assistée par ordinateur s'est fait plus tard. Cela a réduit la quantité de dessins que je faisais et a changé mon travail.

Les deux moments forts à l'OMS ont été la production de 250 illustrations pour le « *Guide médical international de bord* » (dont l'un est illustré ici) et un détachement de six semaines au Rwanda pour y enseigner l'illustration.

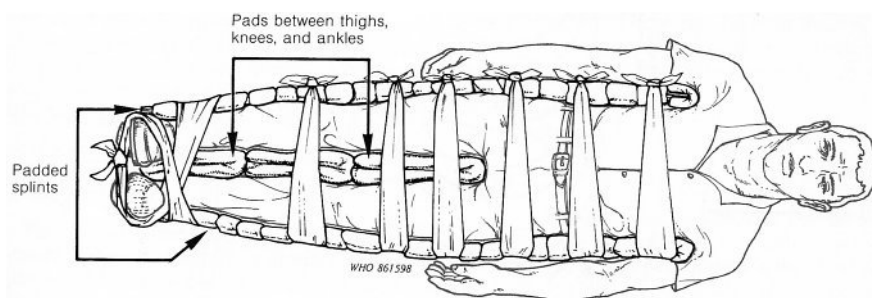


Fig. 37. Casualty with both legs broken: splinting both legs.

Nouvelles trimestrielles. Depuis votre départ à la retraite, vous avez exploré de nombreux styles et techniques différents, pourriez-vous nous en dire plus à ce sujet ?

La « base » de mon travail permet d'incorporer de nouvelles techniques, ce qui donne l'impression qu'il existe différents styles. Cela a peut-être permis une évolution sur une plus longue période. En changeant de techniques à différentes périodes, l'aquarelle, la peinture à l'huile, la gravure et le dessin apportent tous quelque chose, en tant que points de vue complémentaires mais différents.

Cependant, les véritables origines de mon travail se trouvent au Moyen Âge : « *Apophenia* », du nom de Sainte Apophénie, réputée pour percevoir des liens significatifs entre des choses sans rapport, est devenue la sainte patronne des artistes et a été adoptée plus tard par les surréalistes.

Finalement, la science a rattrapé son retard et l'a appelé « *paréidolie* », un nom beaucoup moins romantique pour les mêmes aptitudes. En identifiant des marques aléatoires, des images cachées apparaissent et peuvent être exploitées. Il n'y a pas de sous-peinture ou de sujet préconçu.



Cela n'a pas été simple, mais au fil des ans, c'est devenu un cadre pour d'autres lignes de recherche sur la relation entre le spectateur et l'artiste.

En ce moment je me concentre sur les dessins, car il y a un regain d'intérêt pour ces œuvres originales, avec plus de possibilités de les montrer au niveau international. Techniquement ils sont plus difficiles, impossibles à falsifier, et plus exigeants pour l'artiste. C'est une forme d'art « exigeante », car elle révèle beaucoup de choses sur la main et l'œil de l'artiste. Certaines aquarelles peuvent être considérées comme appartenant à la même catégorie.

La Fable du Chaperon Rouge et du loup revisitée. Lecture du testament. Dessin au crayon en trois couleurs.

Nouvelles trimestrielles. Quelle est votre inspiration pour les cartes de Noël et les grandes toiles remplies de personnages fantastiques dans des paysages étranges ?

L'inspiration vient pendant l'exécution. Après un début rapide et presque abstrait, la peinture « grandit » au fur et à mesure que des éléments s'y ajoutent. Ces premiers éléments sont très importants car ils vont dicter l'échelle et l'organisation générale, et même le sujet de la réalisation finale. Les cartes de Noël sont créées pour le plaisir, mais avec un clin d'œil à certains artistes graphiques anglais comme Hogarth, Rowlandson ou Gillray, et à leurs homologues français comme Daumier.



Ci-dessus : Une illustration tirée de l'une des 22 années de cartes de Noël. « India » et le tapis volant. Pa apprend à voler. Noël 2016

À droite : Stonebird. Acrylique et huile sur toile. 130 x 97 cm



Nouvelles trimestrielles. Vous avez indiqué qu'il était difficile de trouver des galeries pour exposer vos œuvres. Pourquoi pensez-vous qu'il en soit ainsi ?

Pour deux raisons. Tout d'abord, les galeries d'art « de haut niveau » offrent peu d'ouvertures aux artistes qui ne font pas partie de leur « écurie » habituelle. Il existe une myriade de petites galeries, mais leur public est limité et l'artiste doit généralement couvrir les frais : espace de la galerie, vernissage, encadrement, publicité et faire tout le travail. Sinon, j'ai participé à de nombreuses expositions biennales ouvertes à plusieurs artistes, car c'est un bon moyen d'attirer un public plus large.

La deuxième raison est l'âge, contre lequel je ne peux rien, car il nous rattrape tous ! J'ai connu un réel succès commercial lorsque j'étais plus jeune, avant de rejoindre l'OMS, lorsque la majorité de la peinture internationale était réaliste. Puis lorsque l'art abstrait est devenu le moyen d'expression dominant, j'ai préféré suivre ma propre voie au lieu des nouvelles tendances. Je suis donc parti en Papouasie-Nouvelle-Guinée pendant trois ans. (Éducation aux arts expressifs et développement de programmes d'études).

Nouvelles trimestrielles. Y a-t-il un environnement ou un médium spécifique qui fait partie intégrante de votre travail ?

Non. Peindre ou dessiner est une occupation solitaire. Mais j'écoute généralement de la musique irlandaise ou classique, car il est important d'être réceptif au subconscient, et je trouve qu'elle favorise ma concentration.

Les Nouvelles trimestrielles remercient Shaun Smyth d'avoir pris le temps de s'absenter de son studio de Divonne-les-Bains. Nous sommes heureux de présenter quelques-uns de ses styles dans cet article, et bien d'autres peuvent être trouvés dans l'édition numérique de ces *Nouvelles trimestrielles*.

« *Walk the Talk* » : Le défi de la santé pour tous, 21 mai 2023



Juste avant le début de la manifestation "*Walk the Talk*", ce qui témoigne de son immense popularité. Un coup d'envoi sain pour la 76^{ème} Assemblée mondiale de la santé, qui débutera plus tard dans la journée *Photo : © WHO / Pierre Albouy*



Les choix de séances d'échauffement avant le départ de la course étaient nombreux. Celle-ci était animée par l'Hôpital Universitaire de Genève et la Mission du Mexique *Photo : © WHO / Pierre Albouy*



Vue de la Place des Nations, quelques instants après le départ. Il s'agit probablement de la plus grande participation à *Walk the Talk* jusqu'à présent. *Photo : © WHO / Pierre Albouy*

Quelques autres photos prises lors des célébrations du 75^{ème} anniversaire de l'OMS La fête du 5 avril



Quelques autres photos prises lors des célébrations du 75^{ème} anniversaire de l'OMS Photographier la santé



Arboretum Cholul. Sauvetage des arbres fruitiers mayas oubliés depuis longtemps
Autres illustrations du livre



DE LA PAROLE AUX ACTES – « WALK THE TALK » : Le défi de la santé pour tous Quelques photos supplémentaires



Trois fiers Fidjiens arborant leur drapeau.



Sur le campus de l'OMS, il y avait d'autres activités, ici une occasion d'essayer la boxe.



Sur le campus de l'OMS, il y avait d'autres activités, l'haltérophilie devant le bâtiment de l'ONUSIDA.

Quelques autres œuvres de Shaun Smyth



La troisième tentation (l'un d'un triptyque, chacun 116 x 73 cm).
Huile et Acrylique sur toile



Rudolf compte ses moutons égarés.
Aquarelle de la carte de Noël 2017



Emballer les riches pour les protéger de la dure réalité.
ou, Envelopper les riches pour protéger leurs fortunes scandaleuses des frondes et des flèches ; *Shaunspere*.
Crayon sur papier A3



Vue vers le Valais (série Ile de Peilz)
Gravure.



« Le Roi est dans le tout ensemble » vu par le Tailleur.

D'après l'histoire de Hans Christian Anderson.
Crayon sur papier A3



La chanteuse et ses musiciens. Où sont passées toutes nos berceuses ?

*(Ne jamais blesser, ni épeler, ni charmer,
Approchez notre belle dame; Alors, bonsoir,
avec berceuse. Shakespeare. Songe d'une
nuit d'été.)*

Dessin au pinceau à l'encre sur papier A3

La corne de brume de la guerre réveille
d'anciens démons.
Crayon sur papier A3.



Changement climatique, le plan de
sauvetage.
Carte de Noël 2021

